



**Orientální  
ústav AV ČR**

**1922–2022**

Sto let sblížování kultur

# ORIENTÁLNÍ ÚSTAV AV ČR, v. v. i.



## VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2021

IČ: 683 78 009

Sídlo: Pod Vodárenskou věží 4, Praha 8, 182 08

Dozorčí radou pracoviště projednána dne 13. 6. 2022.

Radou pracoviště schválena dne 23. 6. 2022.

Tato výroční zpráva byla připravena dne 31. 5. 2022.

Handwritten text in a cursive script, likely a mix of Hindi and Urdu, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

בראשית ברא אלהים

בראשית ברא אלהים

نقد اذا اقلعت عن

مين، ساستطيع شراء

ة فيات اونو جديدة

பால் இரண்டாவதான  
க்தாளச்சு சிறிப்பு.

பார்ந்தார்கள். முச்சு  
ள வெட்டினா

தது. தூ

Arabic calligraphy at the bottom left, possibly a religious or philosophical text.

Arabic calligraphy at the bottom right, including the words 'श्रीगणेशाय नमः' (Shri Ganeshay Namah) and 'कथकहे' (Kathkahai).

# Obsah

<b>I. Hodnocení hlavní činnosti</b> . . . . .	2
<b>1. Vědecká činnost a uplatnění jejích výsledků</b> . . . . .	2
a) Stručná charakteristika vědecké činnosti . . . a vědecká oddělení . . . . .	2
b) Výběr nejdůležitějších výsledků vědecké činnosti . . . . .	6
– Publikální výstupy . . . . .	6
– Granty a projekty . . . . .	11
c) Nejvýznamnější popularizační aktivity. . .	13
d) Vědecká infrastruktura (výzkumné centrum na Taiwanu, časopisy, knihovna, elektronické databáze). . . . .	18
<b>2. Mezinárodní vědecká spolupráce</b> . . . . .	23
a) Mezinárodní poradní sbor. . . . .	23
b) Pořádání mezinárodních akcí a konferencí . . . . .	23
c) Přednášky na mezinárodních konferencích: . . . . .	26
d) Přednášky na zahraničních univerzitách	29
e) Zahraniční výzkumné cesty: . . . . .	29
f) Návštěvy zahraničních odborníků . . . . .	30
g) Přednášky zahraničních hostů: . . . . .	30
h) Dvoustranné dohody se zahraničními pracovišti . . . . .	30
ch) Další informace . . . . .	31
<b>3. Vědecká a pedagogická spolupráce       s vysokými školami</b> . . . . .	32
a) Vedení doktorských, magisterských a bakalářských prací . . . . .	32
b) Oponentské posudky doktorských, magisterských a bakalářských prací. . . . .	33
c) Přednášková činnost. . . . .	33
<b>4. Získaná ocenění a další důležité       informace</b> . . . . .	35
<b>II. Informace o složení orgánů OÚ a o jejich       činnosti či o jejich změnách</b> . . . . .	36
<b>1. Složení orgánů pracoviště a jejich       činnost</b> . . . . .	36
a) Ředitel: . . . . .	36
b) Rada instituce . . . . .	36
c) Dozorčí rada . . . . .	38
<b>2. Změny ve složení orgánů</b> . . . . .	41
<b>III. Informace o změnách zřizovací listiny</b> . . .	42
<b>IV. Hodnocení další a jiné činnosti</b> . . . . .	42
<b>V. Informace o opatřeních k odstranění       nedostatků v hospodaření a zpráva,       jak byla splněna opatření k odstranění       nedostatků uložená v předchozím roce</b> . . .	42
<b>VI. Finanční informace o skutečnostech, které       jsou významné z hlediska posouzení       hospodářského postavení instituce a mohou       mít vliv na její vývoj:*</b> . . . . .	42
<b>VII. Předpokládaný vývoj činnosti       pracoviště</b> . . . . .	42
<b>VIII. Aktivity v oblasti ochrany životního       prostředí</b> . . . . .	42
<b>IX. Aktivity v oblasti pracovněprávních       vztahů</b> . . . . .	42
<b>X. Poskytování informací podle zákona       č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu       k informacím</b> . . . . .	42
<b>Přílohy</b> . . . . .	43



# I. Hodnocení hlavní činnosti

## ■ 1. Vědecká činnost a uplatnění jejích výsledků

### ■ a) Stručná charakteristika vědecké činnosti a vědecká oddělení

Předmětem hlavní činnosti Orientálního ústavu je vědecký výzkum v oblasti orientalistiky zaměřený zejména na dějiny národů Asie a Afriky, jakož i na jejich nábožensko-filozofické systémy, kulturu, jazyky a literaturu v období od starověku do současnosti. Svou činností OÚ přispívá ke zvyšování úrovně poznání a vzdělanosti a k využití výsledků vědeckého výzkumu v praxi. Získává, zpracovává a rozšiřuje vědecké

informace, vydává vědecké publikace (monografie, časopisy apod.), poskytuje vědecké posudky, stanoviska a doporučení a provádí konzultační a poradenskou činnost. Ve spolupráci s vysokými školami uskutečňuje doktorské studijní programy a vychovává vědecké pracovníky. V rámci předmětu své činnosti rozvíjí mezinárodní spolupráci, včetně organizování společného výzkumu se zahraničními partnery, přijímání a vysílání stážistů, výměny vědeckých poznatků a přípravy společných publikací. Pořádá mezinárodní i domácí vědecká setkání, konference a semináře a zajišťuje infrastrukturu pro výzkum. Úkoly realizuje samostatně i ve spolupráci s vysokými školami a dalšími vědeckými a odbornými institucemi.



## I. Hodnocení hlavní činnosti

**Vědecké útvary OÚ:****Oddělení Blízkého východu**

Vedoucí oddělení: PhDr. Jan Zouplna, Ph.D.

(od 1. 11. 2021 Dr. Sergio Alivernini)

Členové oddělení:

Dr. Sergio Alivernini

Mgr. Ondřej Beránek, Ph.D.

Mgr. Lucie Drechselová, Ph.D.

Mgr. Miroslav Melčák, Ph.D.

PhDr. Bronislav Ostržanský, Ph.D.

Mgr. Gabriela Ůzel Volfová

PhDr. Jiří Prosecký, CSc. (emeritní vědecký pracovník)

Dr. Giedrė Šabasevičiūtė

Dr. Kevin L. Schwartz

Dr. Stefano Taglia

V současné době se vědečtí a odborní pracovníci oddělení Blízkého východu zabývají následujícími oblastmi výzkumu:

**Arabistika a islamologie:**

- moderní a soudobé dějiny Blízkého východu, politický islám, dějiny Saúdské Arábie (Ondřej Beránek)
- sociální dějiny Blízkého východu ve středověku, náboženské nadace (*awqáf*), urbánní vývoj Mezopotámie (Miroslav Melčák)

- středověký islám, islámská mystika, soudobá islámská apokalyptika a milenialismus, (Bronislav Ostržanský)
- náboženská intelektuálové v arabských zemích, arabská literatura (Giedrė Šabasevičiūtė)

**Hebraistika a židovská studia:**

- sionismus a dějiny Izraele, moderní židovské dějiny, moderní a soudobé dějiny BV (Jan Zouplna)

**Íránistika**

- dějiny Íránu a persianizovaného světa v době 1500–1900 (Kevin L. Schwartz)

**Starověký Přední východ:**

- akkadská (babylónsko-asyrská) literatura, kulturní dějiny starověkého Předního východu (Jiří Prosecký)
- dějiny Mezopotámie, III. dynastie z Uru, mezopotámská matematika (Sergio Alivernini)

**Turkologie**

- politické dějiny Turecka 20. století, Kurdové (Lucie Drechselová)
- zahraniční politika Turecka, vztahy Turecka a Evropské unie, postavení žen v islámu (Gabriela Ůzel Volfová)
- historie pozdní Osmanské říše (19. a počátek 20. století), nacionalismus a menšiny na Blízkém východě (Stefano Taglia)



## Oddělení Jižní Asie

Vedoucí oddělení: PhDr. Pavel Hons, Ph.D.

Členové oddělení:

PhDr. Jan Filipický, CSc.

(emeritní vědecký pracovník)

PhDr. Jiří Holba, Ph.D.

Mgr. Pavel Hons, Ph.D.

Dr. Thomas Loy

Dr. James Madaio

Dr. May Ngo

PhDr. Tomáš Petrů, Ph.D.

V současné době se vědečtí a odborní pracovníci oddělení Jižní Asie, pod které spadají i středoasijská a jihovýchodněasijská studia, zabývají následujícími oblastmi výzkumu:

- politické a kulturní dějiny Indie a drávidského jihu; etnické vztahy ve Šrí Lance (Jan Filipický)
- buddhismus, buddhistická filosofie (Jiří Holba)
- tamilský jazyk a tamilská literatura, dalitská literatura, indická společnost (Pavel Hons)
- dějiny Židů ve střední Asii, orální historie, tádžická literární historie (Thomas Loy)
- indické filozofické tradice (zejména Advaita Vedānta), historiografie moderních hinduistických hnutí (James Madaio)
- etnografie jihovýchodní Asie, náboženství a rozvoj v Kambodži (May Ngo)
- moderní a soudobé dějiny Indonésie a širšího regionu jihovýchodní Asie (Tomáš Petrů)
- indoárijské jazyky (sanskrt a hindí), hindská lexikografie, středověká (zejména mughalská) historie, dějiny Indie předkoloniálního období (Jaroslav Strnad)



## I. Hodnocení hlavní činnosti

**Oddělení Východní Asie**

Vedoucí oddělení: Mgr. Jakub Hrubý, Ph.D.

(od 1. 11. 2021 Dr. Nobuko Toyosawa)

Členové oddělení:

Dr. Giulia Cabras

Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D.

Mgr. Jan Karlach, Ph.D.

Mgr. Ondřej Klimeš, Ph.D.

Dr. Andrew Levidis

PhDr. Vladimír Liščák, CSc.

Dr. Jarmila Ptáčková

Dr. Nobuko Toyosawa

PhDr. Hana Třísková, Ph.D.

Dr. Sam Tynen

Oliver Weingarten, M.A., Ph.D.

V současné době se vědečtí a odborní pracovníci oddělení Východní Asie zabývají následujícími oblastmi výzkumu:

**Sinologie:**

- jazyková politika ČLR (Giulia Cabras)

- dějiny a kultura Taiwanu, taiwanská poválečná literatura (Táňa Dluhošová)
- středověké dějiny Číny (Jakub Hrubý)
- (etno)historie Číny a čínská národnostní politika (Jan Karlach)
- politika a dějiny moderní Číny, politika a dějiny Xinjiangu (Ondřej Klimeš)
- dějiny Číny, františkánské misie v Číně 13. až 18. století (Vladimír Liščák)
- rozvojová politika Číny v tibetských oblastech, čínsko-tibetské vztahy (Jarmila Ptáčková)
- fonetika a fonologie moderní čínštiny, problémy její výuky (Hana Třísková)
- migrace a nacionalismus v Číně, rozvojová problematika (Sam Tynen)
- klasická čínština, čínská literatura a kultura – do 100 n. l. (Oliver Weingarten)

**Japanologie:**

- moderní a soudobé dějiny Japonska (Andrew Levidis)
- kulturní a intelektuální dějiny moderního Japonska (Nobuko Toyosawa)

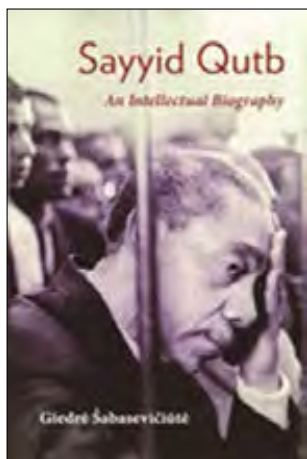


## ■ b) Výběr nejdůležitějších výsledků vědecké činnosti

### Publikační výstupy

(Jedná se o výběr publikací – pro kompletní přehled za daný i předchozí roky viz webová stránka OÚ či databázi ASEP. Nevytučnění autoři nejsou z OÚ.)

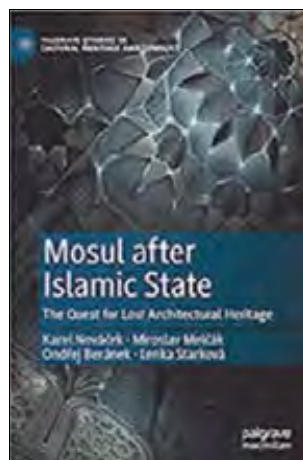
### Knihy v angličtině



Šabasevičiūtė, Giedre: *Sayyid Qutb: An Intellectual Biography* (New York: Syracuse University Press, 2021).

Žádná arabská historická postava není více demonizována než Sajjid Qutb, egyptský literát, který se stal islamistou. Qutb je znám jako básník a literární kritik,

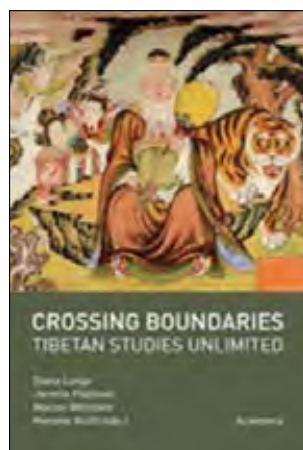
jenž v 50. letech opustil literaturu ve prospěch islamismu, jehož se stal tím nejprominentnějším ideologem. V ostrém odklonu od tohoto běžného narativu nabízí Šabasevičiute nový pohled na Qutbův život, rozebírající jeho odevzdání se islamismu jako pokračování jeho literárního projektu. Zřetelným sociologickým zaměřením se na arabskou intelektuální a literární historii tato kniha odkrývá neprobádané dimenze Qutbova zapojení se do kvetoucí káhirské kulturní scény.



Melčák, Miroslav – Nováček, Karel – Beránek, Ondřej – Starková, Lenka: *Mosul after Islamic State: The Quest for Lost Architectural Heritage* (London: Palgrave Macmillan, 2021).

Tato kniha představuje první systematický výklad procesu destrukce

mosulských památek ze strany Islámského státu doplněný o podrobnou analýzu náboženské propagandy, která umožňuje jeho činy interpretovat v širším rámci radikálního džihádistického salafismu. Součástí je katalog 45 zničených památek s podrobnými architektonickými a historickými analýzami jednotlivých staveb vytvořenými prostřednictvím dochované vizuální a plánové dokumentace a historických popisů. Výklad je ukončen kritickým zhodnocením urbánního vývoje Mosulu od jeho založení v roce 641 do 15. století na základě revize historických topografických dat a analýz zničené architektury.



Lange, Diana – Ptáčková, Jarmila – Wettstein, Marion – Wulff, Mareike (eds.): *Crossing Boundaries: Tibetan Studies Unlimited* (Praha: Academia, 2021).

Překračování hranic a objevování dosud neznámých prostorů vedlo objevitele a badatele

k tomu, aby vstupovali do nových oblastí a popisovali nové regiony, odhalovali neznámá místa a setkávali se s novými společnostmi a kulturami. Avšak nejen objevování v geografickém slova smyslu je podstatou akademické práce. V každodenním úsilí se snažíme přispívat k lepšímu porozumění světu



## I. Hodnocení hlavní činnosti

a jeho strukturám též prostřednictvím překračování, a to nejen hranic rozdělujících státy vyznačené na mapách, ale rovněž překračováním hranic disciplín, kultur, metodologií, ale též stereotypů a perspektiv. Autory příspěvků obsažených v této knize spojuje předmět tibetologie. Každá z kapitol představuje jedinečný přístup i překročení jisté vědecké hranice za účelem rozšíření našeho poznání.

**Články v mezinárodních recenzovaných časopisech a kapitoly v cizojazyčných knihách (výběr)**



**Schwartz, Kevin L – Gölz, Olmo:**  
**“Visual Propaganda at a Crossroads: New Techniques at Iran’s Vali Asr Billboard,”**  
*Visual Studies*, pre-print version, October 5, 2021, 15pp. <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/1472586X.2021.1984292>.  
 (Impact factor: 0.54, SiteScore: 0.8, Q1, H Index časopisu: 40)

Billboard Vali Asr, který se nachází na jedné z nejužších iránských křižovatek, je od roku 2015 klíčovým místem pro projekci a propagaci oficiálních zpráv Islámské republiky. Díky své jedinečné schopnosti často měnit vizuální obsah, na rozdíl od tradičnějších malovaných nástěnných maleb iránském městském prostředí má billboard Vali Asr kapacitu zprostředkovat širokou škálu režimových zpráv šitých na míru pro různé domácí a mezinárodní události, ať už předvídané či nepředvídané, od státních svátků až po vypuknutí Covid-19. Tento článek analyzuje jedinečné vlastnosti a styl designu billboardu Vali Asr a schopnost prezentace „tvrdé“ a „měkké“ propagandy.



**Klimeš, Ondřej:**  
**“China’s Xinjiang propaganda and united front work in Turkey: actors and content,”** special issue on *Les mécanismes de la répression en région ouïghoure*. *Monde Chinois – Nouvelle Asie* 63 (2020.2): 44–71; DOI: [https://doi.org/10.3917/](https://doi.org/10.3917/mochi.062.0044)

[mochi.062.0044](https://doi.org/10.3917/mochi.062.0044).

Od té doby, co Komunistická strana Číny v roce 2016 komplexně přepracovala své vládnutí v Sin-ťiang, její politika ovlivnila prakticky všechny aspekty reality Ujgurů, Kazachů a dalších etnických komunit v regionu. Krize v Sin-ťiang se stala hlavním třecím bodem mezi částí mezinárodního společenství a Čínskou lidovou republikou, což Komunistickou stranu Číny zavazuje, aby věnovala značné úsilí jejímu omezení. Tento článek zkoumá aktéry a obsah propagandy a jednotné frontové práce, kterou Komunistická strana Číny provádí v Turecku, aby utvářela veřejnou debatu a záležitosti týkající se Sin-ťiang.



**Hons, Pavel:** „Language in Contemporary Tamil Literature,” in E. Annamalai, C. T. Indra, Cristina Muru, T. Sriraman (eds.), *Book Culture in Tamil: Essays in Memory of CreA Ramakrishnan* (Chennai: Cre-A, 2021: 227–245).

Moderní tamilská literatura se ve svých počátcích soustředila zejména na sociální tematiku. Ta zůstává hlavním tématem až dodneška, ovšem změnila se technika, cíle i původ spisovatelů. Dnešní spisovatelé mnohem více experimentují s formou, ale také s jazykem. Většina z nich již ve svých dílech používá

hovorový jazyk, někteří dokonce nejen v dialozích, ale i v narativních pasážích. Svého vrcholu dosáhl tento trend v tzv. regionální literatuře, která spojuje literární vynalézavost, používání místního dialektu, lásku k rodné zemi a její dokonalou znalost. Díky tomu dostáváme velmi realistický obrázek tamilského venkova, kde se většina děl regionální literatury odehrává.



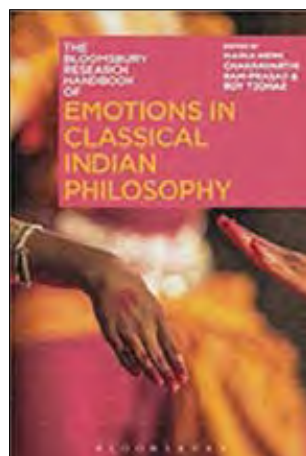
**Šabasevičiūtė, Giedre:** „When a Coterie Becomes a Generation: Intellectual Sociability and the Narrative of Generational Change in Sayyid Qutb’s Egypt,” in Yasmine Berriane, Annuska Derks, Aymon Kreil, Dorothea Lüddeckens (eds.), *Methodological*

*Approaches to Society in Transformation: How to Make Sense of Social Change?* (London: Palgrave Macmillan, 2021: 187–210).

Vycházejí z případové studie egyptských intelektuálů zaměřující se především na osobnost Sajjida Qutba, tato kapitola rozebírá zejména vztah mezi narativy generační změny a kulturní obrody. Dokazuje přitom, že zkoumání intelektuální sociability je produktivním úhlem, který nám umožňuje lépe pochopit podmínky, za kterých generační nároky ústí do efektivní reorganizace intelektuálního vedení, estetických norem a principů intelektuální autority. Životopis Qutba (1906–1966), básníka a literárního kritika, který opustil své literární aktivity v polovině padesátých let, aby se dal na dráhu islámského aktivismu, nám umožňuje sledovat, kterak je generační narativ zřetelně formulován v souladu s posouvajícími se intelektuálními sítěmi a kontakty.

**Madaio, James:** „Neglected Advaitas: The Genealogy of Swami Vivekananda’s Cosmopolitan Theology,” in Rita Sherma (ed.), *Vivekananda: His Life, Legacy and Relevance* (Lanham: Lexington Books, 2021: 175–192).

V této kapitole Madaio nově představuje dílo Svámího Vivékánandy (1863–1902), klíčového tvůrce moderního hinduismu a tzv. „neovédanty“. Kapitola, která představuje významný průlom ve studiu Vivekánandy, se zabývá způsobem, jakým tento světec čerpal ze středověkých a raně novověkých zdrojů, které se zároveň snažil sladit s požadavky kosmopolitního prostředí, ve kterém se pohyboval.



**Madaio, James:** “Transparent smoke in the pure sky of consciousness: Emotions and liberation-while-living in the Jīvanmuktiviveka,” in Maria Heim, Chakravarthi Ram-Prasad, Roy Tzohar (eds.), *The Bloomsbury Handbook of Classical Indian Emotions*

(London: Bloomsbury, 2021: 153–171).

V této kapitole James Madaio ukazuje, jak jsou emocionální prožitky chápány v rámci Vidjárašjova díla *Džīvanmuktiviveka* ze čtrnáctého století, významného díla středověké filosofické školy advaita-védánta. Emocionální prožitky jsou v tomto díle považovány za prospěšné a mohou být alternativou pro toho, kdo dosáhl vysvobození už v tomto těle (džīvanmukta). Madaio také ukazuje, jak aktivování ztělesněného podmiňování neboli vásan může být i vyšším stavem než stabilita neduálního poznání u mudrců, kteří jsou sice osvícení, ale ještě nejsou dokonale osvobození.



## I. Hodnocení hlavní činnosti



**Alivernini, Sergio:** „A New Text Belonging to the Collection of the British Museum,“ in *dNisaba za<sub>3</sub>-mi<sub>2</sub>: Ancient Near Eastern Studies in Honor of Francesco Pomponio*, DUBSAR 19 (Münster: Zaphon, 2021: 1–4).

V tomto článku autor publikoval a komentoval klínopisnou tabulku náležející do sbírky Britského muzea (inventářové číslo: BM 111142), která je datovaná do doby vlády Šū-Sîn, čtvrtého krále třetí dynastie z Uru (2112–2004 BC). Tento document je zde prezentován, a to vůbec poprvé, spolu se svou transliterací a překladem.

**Drechselová, Lucie:** „Politisation Au Féminin et Trajectoires Différenciées de La Génération Du Coup d’État En Turquie,“ *Slavica Occitania*, 49 (2021).

**Loy, Thomas:** „Writing oral histories: A Central Asian Jewish family story,“ in Redkollegiia (ed.), *The Written and the Spoken in Central Asia/ Mündlichkeit und Schriftlichkeit in Zentralasien. Festschrift for Ingeborg Baldauf* (Potsdam: edition Tethys, 2021: 131–161).

**Tynen, Sarah:** “Keep Withstanding’: Territory in the Body, Home and Market in Xinjiang, China,“ *Political Geography* 84, 2021: DOI: 10.1016/j.polgeo.2020.102310.

**Tynen, Sarah:** „Islamophobia, Terrorism and the Uyghurs: When Minorities in China Find Themselves on the Wrong Side of the Counterterrorism Discourse,“ *Geopolitics* 2021: DOI: 10.1080/14650045.2021.1924939. (Impact factor: 4.117, Q1, H index časopisu: 52)

**Tynen, Sarah:** “Triple Dispossession in Northwestern China,“ in Darren Byler, Ivan Franceschini and Nicholas Loubere (eds.), *Xinjiang Year Zero* (Sydney: Australian National University Press, 2021).

**Liščák, Vladimír:** „Han Immigration to Taiwan since the 17th Century and Changes in Place Names,“ in Dollimore, Allison & Jordan, Peter (eds.), *Place Names and Migration: Proceedings of the Symposium in Vienna, 6–8 November 2019* (Hamburg: Verlag Dr. Kovač, 2021: 85–103).

## České knihy, články a překlady (výběr)



Kužel, Petr – **Holba, Jiří** (eds.): *Egon Bondy. Indická filosofie. Poznámky k dějinám filosofie I.* (Praha: DharmaGaia, 2021)

Kniha představuje souhrnné dějiny indické filosofie od jejich počátků až po začátek novověku. Analyzuje kategorie a pojmy předbuddhistické filosofie (védy, bráhmanské texty a upanišady i indický materialismus; myšlení Buddhovo, džinismus, klasické bráhmanské myšlenkové systémy (sánkhja, jóga, vaišéšika, njája, mimánsá) apod. Jádrem knihy jsou však dějiny filosofie buddhistické a jednotlivých škol a myslitelů buddhistických. Kniha obsahuje bohatý, editory doplněný poznámkový aparát, úvodní studii, která přibližuje a kontextualizuje Bondyho *Poznámky k dějinám filosofie*, se zřetelem k indické filosofii, a závěrečnou studii, která zkoumá různé metodologické a historické přístupy ke zkoumání dějin indické filosofie.



**Bronislav Ostřanský** (překlad vybraných kapitol a komentář): ***Kniha náboženských a filosofických sekt a škol: Díly věnované islámským směrům a odnožím od Muhammada až-Šahrastáního*** (Praha: Academia, 2021).

Toto dílo bývá pokládáno za nejvýznamnější

středověký islámský spis věnovaný náboženstvím a filosofickým směrům na tehdejší Blízkém východě, ve Střední Asii a ve Středomoří. V prvním díle této „proto-religionistické encyklopedie“ se perský učenec Šahrastání vynasazil, na rozdíl od svých předchůdců na poli hereziografie, především vysvětlovat a analyzovat, nikoliv soudit a proklínat – a právě pro tuto svou relativní nestrannost, jakož i přehlednost a úctyhodný rozsah je Šahrastáního kniha stále vydávána, studována i citována jakožto význačný pramen ke studiu středověké islámské duchovnosti. Komentovaný český překlad B. Ostřanského obsahuje rozsáhlou úvodní studii věnovanou jak Šahrastáního odkazu a jeho interpretaci, tak i jeho zasazení do kontextu středověkého islámského myšlení. Jeho ambicí je být užitečný pro odborníky, ale zároveň srozumitelný i pro širší obec zájemců o problematiku středověkého světa islámu.



**Třísková, Hana: *Mluvte čínsky hezky: Prozodie hovorové čínštiny*** (Praha: Academia, 2021).

Učebnice osvětluje, co se děje s čínskými slovy, když vstoupí do reality souvislé řeči. Představuje základní prozodické jevy mluvené hovorové čínštiny, jako jsou

přízvuk a jeho souhra s tóny, oslabená výslovnost pomocných slov, frázování, větná intonace či vlivy informační struktury výpovědi. Soubor nahrávek příkladových vět, jež byly publikovány coby součást plného textu učebnice. V učebnici jsou zapsány v nové prozodické transkripci CHIPROT, již zde autorka představuje vůbec poprvé.

**Drechselová, Lucie: „Méně demokracie, více žen? Proměny politického režimu a ženského zastoupení v Turecku (2014–2019),“ *Nový Orient* 74, 2 (2021).**

**Holba, Jiří: „Hranice samsáry a nirvány u buddhistického filosofa Nágárdžuny,“** in Prášek, P., Roreitnerová, A. (eds.), *Myšlení hranice / hranice myšlení: K životnímu jubileu Miroslava Petříčka* (Praha: Karolinum 2021, 56–65).

**Hons, Pavel: „Býčí zápasy – raněná tamilská pýcha?“, *Nový Orient* 75, 1 (2020): 25–31.**

**Karlach, Jan – Ptáčková, Jarmila: „Vidět jako Strana, periferie kyberprostoru a politika každodennosti: Jak se na síti v ČR (ne)mluví o koronaviru,“ *Nový Orient* 75, 1 (2020): 9–24.**

**Klimes, Ondřej – Zikmundová, Veronika: „Proč a jak přepisovat ujurštinu do češtiny,“ *Nový Orient* 75, 1 (2020): 44–51.**



## I. Hodnocení hlavní činnosti

**Dluhošová, Táňa:** „Hledání tchajwanské historie a Jang Čaova povídka ‘Temná duše’,“ in Krámská, Pavlína (ed.), *Vzpomínky a sny na obratníku Raka: výběr moderní tchajwanské prózy* (Jablonné v Podještědí: Mi:lu, 2021: 195–206).

**Dluhošová, Táňa:** „Literatura za japonské koloniální éry a Lü Che-žuova povídka ‘Magnolie’,“ in Krámská, Pavlína (ed.), *Vzpomínky a sny na obratníku Raka: výběr moderní tchajwanské prózy* (Jablonné v Podještědí: Mi:lu, 2021: 83–96).

**Liščák, Vladimír:** „Marco Polo a jeho znalost asijských jazyků“, in *Orientalia Antiqua Nova XXI* (Plzeň: Západočeská univerzita v Plzni, 2021: 56–63).

**Özel Volfová, Gabriela** (editorská práce a úvod, zvláštní číslo časopisu) *Nový Orient (ročník 74/2019)*, věnující se tematice *Ženy na Blízkém východě – historické a současné perspektivy* (časopis vyšel na jaře 2021, v. ročník 2019).

## Granty a projekty

Granty od externích poskytovatelů:



**Violence against women migrants and refugees: Analysing causes and effective policy response**  
Odborná spolupracovnice mezinárodního grantového projektu: **Gabriela Özel Volfová**  
Poskytovatel: vědecký program ERA-NET Cofund, GENDER-NET Plus  
Trvání: 2018–2021

Projekt se zabývá sexuálním a genderově založeným násilím na migrantkách. Projekt je koordinován

prof. Jane Freedman (Université Paris 8, CRESPPA-GTM) a vedle OÚ se ho účastní například i Saint Mary's University, University of Vienna, Norwegian Centre for Violence and Traumatic Stress Studies či Bar-Ilan University.



### The Transnational Entanglements of Global Hinduism

Poskytovatel: Grantová agentura České republiky  
Hlavní řešitel: James Madaio  
Trvání: 2021–2024

Tento projekt se pokouší zaplnit mezeru ve vědeckém chápání moderního hinduismu, moderní jógy a globálních okultních věd, a to prostřednictvím podrobného zkoumání transnacionální komplexity v životě a filosofii Kaliprasáda Čandry (1866–1939), široce známého jako Swámí Abhedananda, a dalších indických učitelů spojených s vedantou a teosofií na přelomu 19. a 20. století.



### Persistence of Elite Families and Transformation of Prestige in Taiwan: A Diachronic Perspective (RG013-U-19)

Řešitelka za OÚ: Táňa Dluhošová. Co-PI:  
Prof. Cheng Li-Hsuan (Department of Sociology, National Chengchi University, Taiwan).  
Poskytovatel: Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange  
Trvání: 2020/7–2022/6

Cílem tohoto projektu je studium taiwanských elit. Česká strana je hlavním příjemcem podpory.

# 100 let Orientálního Ústavu

## 2) Zapojení OÚ do Strategie AV21



### Program Evropa a stát: mezi barbarstvím a civilizací

Workshop Remapping the Japanese Empire: Beyond the Clash of Knowledge and Memories

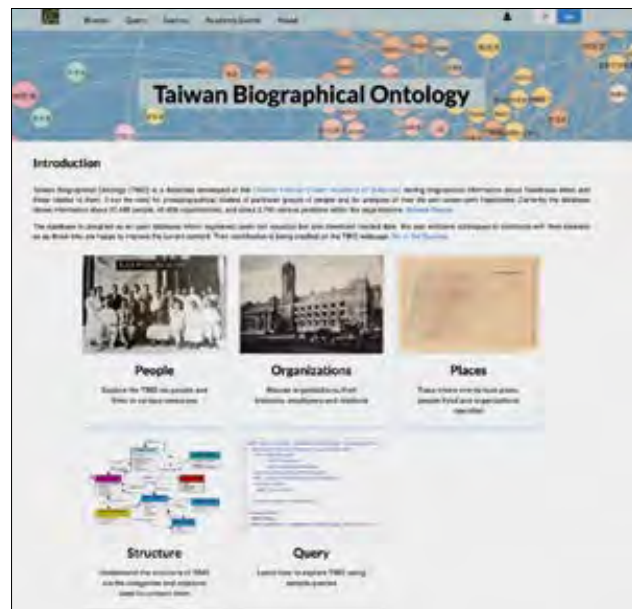
### Program Formy a funkce komunikace

Kontextový online tibetsko-česko-anglický slovník (Jarmila Ptáčková)



### Program Paměť v digitálním věku

– Databáze Taiwan Biographical Ontology (Táňa Dluhošová)



Zdroj: <http://tbio.orient.cas.cz/>

– Persian Tadhkira Project (Kevin L. Schwartz)



Zdroj: <https://ptp.daoyidh.com/Map>

### Program Globální konflikty a lokální souvislosti: kulturní a společenské výzvy

Jazyková rozmanitost v regionu Amdo: změny a výzvy (Giulia Cabras)

Politika Čínské lidové republiky (Ondřej Klimeš)

Nový pohled na teorii čínského přízvuku (Hana Tříšková)



### 3) Projekt *Power and Strategies of Social and Political Order*

Dlouhodobá interdisciplinární vědecko-výzkumná platforma OÚ, na které se podílejí zejména Táňa Dluhošová, Ondřej Klimeš, Jarmila Ptáčková, Giedrė Šabasevičiūtė, Nobuko Toyosawa ad. Blíže o aktivitách a publikacích v rámci této platformy viz: <http://power.orient.cas.cz>.

### 4) Bilaterální zahraniční granty a krátkodobá stipendia:

- **Nobuko Toyosawa**  
Japan Foundation Library Fund, Japan Foundation, grantový program „For promotion of Japanese Studies overseas“, Orientální ústav obdržel dotaci 1 000 000 jenů na nákup knih a knihovnických zdrojů na rok 2022.
- **Schwartz, Kevin L.**  
Bahari Visiting Fellow in Study of Persian Book, Oxford, 2020–2021, výzkumný pobyt na 6 až 10 týdnů (odloženo kvůli Covidu).
- **Cabras, Giulia**  
Spolupracovnice v mezinárodním projektu *Onomatopoeia – what is in a name?* (2020–4), hlavní řešitelka: prof. PaedDr. Lívia Körtvélyessy, PhD., Univerzita Pavla Jozefa Šafaříka, Košice (projekt APVV-19-003).

### 5) Prémie Lumina quaeruntur Akademie věd ČR (2019–2023)

Projekt *Balancing the Interests: Correlations of Ethnic and Foreign Policy in Contemporary China*, řešitel: Ondřej Klimeš (spoluřešitelkou projektu je Jarmila Ptáčková).

#### c) Nejvýznamnější popularizační aktivity

Na pořádání veřejných přednášek i na jiných popularizačních aktivitách se negativně podepsala aktuální protiepidemiologická opatření, v důsledku kterých musela být celá řada bodů zrušena nebo odložena, což se týká i **cyklu přednášek „Middle East Lecture Series“**, pořádaného každoročně ve spolupráci s Katedrou Blízkého východu FF UK v Praze a určeného jak vysokoškolským studentům, tak i dalším hlubším zájemcům o problematiku Blízkého východu. Z loňských aktivit na polích popularizace a osvěty lze zmínit např. níže uvedené položky.

#### Festival „Eastern Tunes“

Festival asijské hudby a kultury „Eastern Tunes“ (pořádá Jarmila Ptáčková) se již tradičně konal s podporou OÚ v Mikulášovicích na Šluknovsku a jeho cílem bylo oslovit co nejširší škálu zájemců, mj. rodiny s dětmi, a to nejen hudbou, ale též promítáním, workshopy atd. Tento festival měl ohlas v celostátních i lokálních médiích. V roce 2021 se festival uskutečnil dne 10. 7.



Zdroj: <https://www.facebook.com/akademievcd>

## Vytvoření a provozování unikátního projektu „Odkaz 11. září“ / „9/11 Legacies Project“

Webové stránky <http://911legacies.com/> – na jejichž přípravě spolupracoval vědecký pracovník OÚ Kevin L. Schwartz s mnoha zahraničními kolegy – byly

vytvořeny k dvacátému výročí teroristických útoků na USA. Tvůrci projektu si kladou otázky související s důsledky těchto tragických událostí z pohledu expertů různých oborových zaměření z různých koutů světa.



Zdroj: <http://911legacies.com/>

## Den otevřených dveří Orientálního ústavu

Den otevřených dveří OÚ se koná v rámci Týdne Akademie věd (dříve Týdne vědy a techniky) již tradičně. Uskutečnil se dne 2. 11.

## Provozování webových stránek [www.themiddleeastinprague.com](http://www.themiddleeastinprague.com)

Tento web slouží k propagaci událostí a aktivit souvisejících s blízkovýchodní tematikou a odehrávajících se v Praze. Jeho tvůrci a správci jsou Stefano Taglia (OÚ) a Ebru Akcasu (FF UK).

## Zapojení do projektu stáží pro studenty SŠ v ústavech AV ČR „Otevřená věda“

Vědeckí pracovníci ústavu, Jarmila Ptáčková, Táňa Dluhošová a Jakub Hrubý, se zapojili do projektu stáží pro středoškolské studenty s programem nazvaným „Jak objevit Orient“.

## Přednášky pro veřejnost a vzdělávací akce pro střední a základní školy

### Klimeš, Ondřej

16. 11.: veřejná debata k filmu „In Search of My Sister,“ Univerzita Palackého v Olomouci.

12. 11.: účast ve veřejné debatě „Uyghur Rights: The Road Towards Accountability,“ 7. valné shromáždění Světového ujugurského kongresu, Praha.

18. 9.: přednáška „Represe Ujgurů v kontextu politického vývoje Čínské lidové republiky“, Spolek Thonmi a Čajovna a kavárna Na kopečku, Rumburk.



23. 3.: diskuze „Utajená Čína,“ Severočeská vědecká knihovna, Ústí nad Labem.

21. 1.: debata „Utajená Čína: Represe Ujgurů v Sin-ťiang,“ cyklus *O Číně v souvislostech*. Centrum Pant, Ostrava.



## I. Hodnocení hlavní činnosti

### Liščák, Vladimír

1. 7.: přednáška “Putování po Hedvábné cestě”, XXXIII. Letní škola historie, Pedagogická fakulta UK, Katedra andragogiky a managementu vzdělávání.

### Ostřanský, Bronislav

4. 11.: pořádání a moderování akce „Diverzita v islámu: Nad Knihou náboženských a filosofických sekt a škol“, Dominikánská 8, Praha.



### Ptáčková, Jarmila

Organizace přednáškové série pro veřejnost na témata současného Orientu v Rumburku.

10. 3.: online beseda českobudějovické skupiny Amnesty International, Den pro Tibet.

16.10.: přednáška s besedou “Konec nomádů v Tibetu?” Čajovna na Kopečku, Rumburk.

10.11.: Omir Bekali, Jarmila Ptáčková a Ondřej Klimeš, “Ve vězení v Číně”, beseda, Kampus Hybernská.



Jan Karlach na přednášce v Rumburku.



## Spolupráce s médii a online platformami

OÚ spolupracuje s veřejnými sdělovacími prostředky (zejména Česká televize a Český rozhlas) i s dalšími médii v ČR i zahraničí, jeho pracovníci pravidelně poskytují konzultace a vystupují s komentáři k aktuálnímu dění v zemích, které jsou předmětem jejich výzkumné činnosti. Významnější mediální výstupy lze dohledat i v archivu aktualit na: <http://www.orient.cas.cz>. Ze spolupráce s českými i zahraničními médii lze uvést například:



### Beránek, Ondřej

13. 4.: rozhovor na téma „Začátek ramadánu“, Český rozhlas.

10. 9.: rozhovor v rámci speciálu ČT 24 ke kulatému výročí 11. září 2001.

### Hons, Pavel

15. 5.: rozhovor pro Seznam zprávy: „Temná stránka kastovního systému. Kyslík v Indii není pro každého.“

### Karlach, Jan

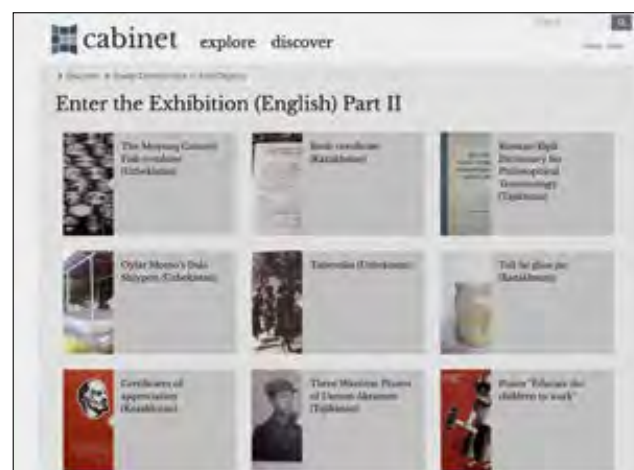
březen, rozhovor „Člověk musí před vstupem do terénu vědět, kdo je, odkud vychází, a reflektovat své předpojatosti“ (s Janem Karlachem o Území Nuosuů, Bachtinově polyfonii a zkušenostech z Hongkongu), připravila Zuzana Li, Souvislosti 1/2021.

### Loy, Thomas

Třemi články (odevzanými a přijatými) se zapojil do online muzejně-výstavního projektu “Soviet Central Asia in 100 Objects”: <https://www.cabinet.ox.ac.uk/soviet-central-asia-100-objects> editovaného Edmundem Herzigem (Oxford University),

Botakoz Kassymbekovou (Liverpool University) a Alexanderem Morrisonem (Oxford University):

- 1) “Birth Certificate: Abrasha Levaevich, Il’yasov”
- 2) “Canned Fish from the Moynaq Canned Fish Combine”
- 3) “The Russian-Tajik Dictionary for Philosophical Terminology” (publikovány budou v roce 2022).



Zdroj: <https://www.cabinet.ox.ac.uk/enter-exhibition-english-part-ii>

### Klimeš, Ondřej

3. 12.: článek “Borrowed Boats Capsizing: State Security Ties to CCP Propaganda Laundering Rile Czech Public,” (spolu s Martinem Hálou a Filipem Jiroušem), *Jamestown China Brief* 21.23, str. 12–17, dostupné na: <https://jamestown.org/program/borrowed-boats-capsizing-state-security-ties-to-ccp-propaganda-laundering-rile-czech-public/>

14. 11.: komentář na téma „Světový ujugurský kongres v Praze a situace Ujgurů v Sin-tiangu.“ Český rozhlas Plus.

14. 11.: komentář na téma „Valné shromáždění Světového ujugurského kongresu v Praze.“ Radiožurnál.

12. 11.: podcast „Studio N: Ujguři si v Praze volí exilovou vládu, Čína zuří.“

9. 11.: komentář na téma „Zasedání Světového ujugurského kongresu v Praze,“ Radiožurnál.

11. 11.: komentář na téma „6. plenární zasedání 19. FO KS Číny,“ Horizont ČT24.

4. 11.: rozhovor „Ujgurové budou v Česku volit novou exilovou vládu i proto, že máme pověst země citlivé k lidským právům,“ Small Talk FF UK.

## I. Hodnocení hlavní činnosti

27. 10.: komentář na téma „Reakce ČLR na návštěvu tchajwanských představitelů v ČR.“ Dopolední studio, Český rozhlas Plus.

15. 9.: rozhovor „Sinolog o ujgurské otázce, české solidaritě, o ujurštině, tanci a literature,“ Spolek Kitap Praha.

8. 3.: rozhovor „Selfie diplomacy, vakcíny a emoce online: současné trendy v kulturní diplomacii.“ podcast *Jazzman versus špioni: umění jako tajná zbraň mezinárodní politiky*, Česká centra.

27. 3.: komentář pro článek „Vědec popsal věznění Ujgurů v táborech. Čína vyrazila do boje, uvalila na něj sankce,“ Aktuálně.cz.

26. 3.: komentář na téma „Odvětné sankce Číny proti Evropské unii.“ Český rozhlas Plus.

17. 3.: rozhovor „Sin-ťiang je jako věznice pod širým nebem, upozorňuje sinology,“ Akademie věd České Republiky.

3. 3.: komentář na téma „Situace Ujgurů v Sin-ťiang,“ Horizont ČT24.

10. 1.: vyjádření pro reportáž „Nucené práce Ujgurů v Číně,“ Radiožurnál.

**Liščák, Vladimír**

21. 11.: rozhovor o Odorikovi z Pordenone pro Křesťanský magazín ČT.

14. 1.: spolupráce na přípravě pořadu „’Český’ Marco Polo, na kterého se zapomělo. Mnich Odorik vstoupil jako první Evropan do Tibetu a překročil rovník,“ ČT24.

**Ostřanský, Bronislav**

Svým článkem „The Naqshbandi Haqqani Sufi Order“ se zapojil do digitálního projektu CDAMM (Critical Dictionary of Apocalyptic and Millenarian Movements: Online encyclopaedia covering secular and religious expressions of apocalyptic and

millenarian thinking throughout history and across cultures. Centre for the Critical Study of Apocalyptic and Millenarian Movements), publikován dne 4. 11. 2021, dostupný na: <https://www.cdamm.org/articles/naqshbandi-haqqani-sufi>

10. 9.: rozhovor v rámci speciálu ČT 24 ke kulatému výročí 11. září 2001.

30. 8.: rozhovor „Odmítám názor, že afghánským ženám je jedno, kdo vládne, říká přední orientalista“, Aktuálně.cz.

17. 8.: rozhovot „Islamolog: Tálibové budou muset spolupracovat, je otázka, jak budou pragmatičtí“, ČTK.

**Petrů, Tomáš:**

2. 9.: rozhovor pro Deník N s Janou LeBlanc: „Malajsie je teď nemocná víc než jen covidem, následky krize mohou být tragické, říká expert na jihovýchodní Asii“.

**Ptáčková, Jarmila**

4. 6.: Festival Eastern Tunes, Český rozhlas Plus, pořad „Vertikála“.

10. 3.: rozhovor k výročí odchodu dalajlámy do exilu, Radio Proglas.



## Šabasevičiūtė, Giedre

14. 1.: rozhovor o desátém výročí Arabského jara, český rozhlas.

23. 1.: podcast věnovaný její připravované knize “Sayyid Qutb: an Intellectual Biography”, v litevštině.

## ■ d) Vědecká infrastruktura (výzkumné centrum na Taiwanu, časopisy, knihovna, elektronické databáze)

### Výzkumné centrum na Taiwanu

Výzkumné centrum OÚ na Taiwanu bylo otevřeno v prosinci roku 2015. Centrum působí při Institute of History and Philology, Academia Sinica, Taipei. Smyslem centra, coby zahraniční pobočky OÚ, je sloužit jako platforma ke zprostředkovávání a posilování akademické výměny mezi českými a taiwanskými badateli a institucemi. Centrum vedle dalších odborných aktivit organizuje pobyt badatelů z OÚ a ve spolupráci s FF UK též doktorských studentů. Více k aktivitám centra viz: <http://power.orient.cas.cz/research-center-taiwan>.





## I. Hodnocení hlavní činnosti

**Časopisy**

Orientální ústav vydává dva časopisy:

**Archiv orientální**

(ISSN 0044-8699) je mezinárodní recenzovaný časopis založený roku 1929 při OÚ. První číslo, editované Bedřichem Hrozným, uveřejnilo články z egyptologie, asyriologie, arabistiky a indologie. Tematický rozsah se od té doby rozšířil i o další orientalistické disciplíny, včetně např. sinologie či afrikanistiky. Na rozdíl od jiných specializovaných časopisů si *ArOr* uchoval svou geografickou a tematickou diverzitu, s jedním nezbytným předpokladem: všechny příspěvky musí být založeny na primárních zdrojích. V současné době časopis vítá především články věnující se dějinám, náboženstvím, jazykům a literaturám Asie, Blízkého východu a Afriky. Časopis navíc vydává sérii Supplement, která slouží jako platforma pro editované publikace či monografie. *ArOr* je indexovaný v Art & Humanities Citation Index (AHCI) od Thomson Reuters a Scopusu od Elsevieru. Vedle tištěné podoby je dostupný rovněž elektronicky přes EBSCO a ProQuest. H Index časopisu: 3, RG Journal impact: 0,5.  
[www.aror.orient.cas.cz](http://www.aror.orient.cas.cz)

Šéfredaktorka: **Táňa Dluhošová**  
Redakční tým: **Anna Křivánková**,  
**Pavel Hons**, **Stefano Taglia**,  
**Sergio Alivernini**, **Nobuko Toyosawa**



Členové redakční rady časopisu *Archiv orientální* (2020)

Mezinárodní redakční rada:

**Claus Ambos**, Julius-Maximilians-Universität, Würzburg

**Marc Aymes**, Center for Turkish, Ottoman, Balkan, and Central Asian Studies, Paris

**Raj Sekhar Basu**, University of Calcutta, Kolkata

**Marilyn Booth**, University of Oxford

**Nicola Di Cosmo**, Institute for Advanced Study, Princeton University

**David Der-wei Wang**, Harvard University

**Hans van Ess**, Ludwig-Maximilians University, Munich

**Wang Fansen**, Academia Sinica, Taipei

**Imre Galambos**, Cambridge University

**Salvatore Gaspa**, University of Padua

**Şükrü Hanioglu**, Princeton University

**Robert Hellyer**, Wake Forest University, Winston-Salem

**Ann Heylen**, National Taiwan Normal University (NTNU), Taipei

**Nathan W. Hill**, School of Oriental and African Studies, London

**Konrad Hirschler**, Free University, Berlin

**Abdülhamit Kırmızı**, Şehir University, Istanbul

**Jana Mynářová**, Univerzita Karlova

**Valerio Pisaniello**, University of Verona

**Cyrus Schayegh**, Graduate Institute of International and Development Studies, Geneva

**Jan Sýkora**, Univerzita Karlova

**Robert Tierney**, University of Illinois, Urbana-Champaign

**Charles Tripp**, School of Oriental and African Studies, London

# 100 let Orientálního Ústavu



## Nový Orient

(ISSN 0029-5302) je recenzovaný odborný časopis založený v roce 1945. Cílem časopisu je seznamovat českou odbornou i laickou veřejnost s realitou zemí Asie a Afriky a podporovat věcnou informovanost o nich. Odborné články časopisu *Nový Orient* nabízí svým čtenářům vyvážený vhled a hluboký informační kontext do problematiky dějin, náboženství, materiální kultury, současné politiky i jazyků a literatur asijských a afrických zemí.

Šéfredaktor: **Jakub Hrubý**

Redaktorka: **Anna Křivánková**

Redakční rada:

**Luboš Bělka**

**Daniel Berounský**

**Josef Kandert**

**Attila Kovács**

**Jitka Malečková**

**Jan Marek**

**Tomáš Petřů**

**Gabriel Pirický**

**Jiří Prosecký**

**Miroslav Šedivý**

**Zdenka Švarcová**

**Břetislav Vachala**

**Lukáš Zádrapa**

## Knihovna

Vedoucí knihovny: Reysa Alenzuela, Ph.D., MLIS

Knihovníci: Veronika Danešová, Sabina Dubovská, Jan Luffer, Václav Paštěka, Linda Szabóová, Zuzana Kvapilová, Alžběta Klusáčková, Jan Vihan.

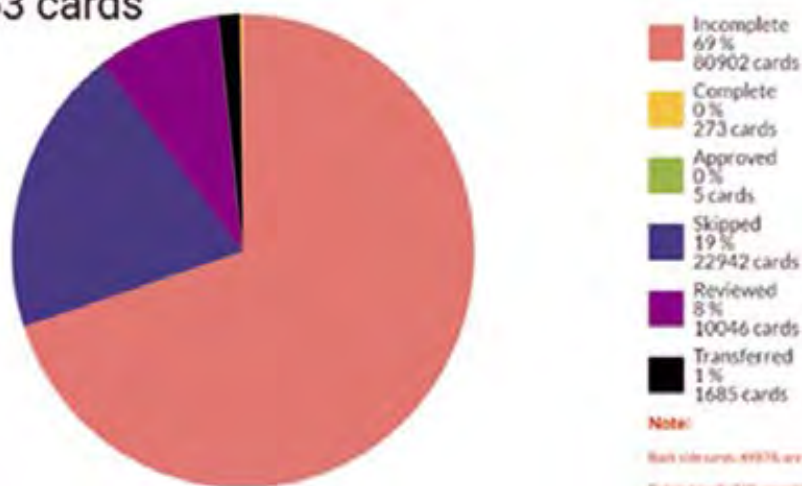
Knihovna OÚ byla založena v roce 1929 a od té doby nashromáždila rozsáhlé, místy velmi unikátní, sbírky knih, časopisů i rukopisů, jejichž počet se blíží 300 tisícům, což z ní činí jednu z největších knihoven v rámci ústavů Akademie věd ČR. Knihovní fond disponuje vzácnými a speciálními sbírkami, které mají archivní hodnotu. V roce 2021 přibylo k **akvizicím 800 svazků**. Mezi ně patří i knižní dar od japanoložky prof. Irmely Hijiya-Kirschnerit, jež

rozšířil japonskou sbírku. Knihovna také pracuje na tom, aby držela krok s nově se objevujícími trendy v šíření znalostí. Knihovna nabízí své služby nejen badatelům, ale i veřejnosti.

Kromě rozvoje knihovního fondu začala knihovna také zkoumat způsoby, jak urychlit postup prací v **retrokatalogizaci**. Pro využití v rámci Orientálního ústavu byl vyvinut mezistupňový katalogizační systém. Jeho primárním účelem je urychlit úkony pomocí digitalizace papírových karet pomocí OCR (Optical Character Recognition), vyčištění záznamu a jejich převod do systému Aleph. V tuto chvíli tři zaměstnanci pracují na prvním kroku, aby prozkoumali záznamy a získali přesný

Současný stav retro-katalogizace.

Total: 115853 cards



## I. Hodnocení hlavní činnosti

počet, který by měl být katalogizován. K 10. květnu 2022 bylo zkontrolováno 31 % karet.

V roce 2021 byla také provedena **digitalizace** vybraných čínských rukopisů a katalogizace tibetských a korejských sbírek prostřednictvím grantu VISK.

Kromě toho knihovna také pracuje na **posílení podpory výzkumu**. Zavedla například poptávkově řízenou akvizici (DDA) přes Knihovnu AV (KNAV) pro zdroje, které nejsou dostupné v OÚ. Jedná se o zdroje, které KNAV ještě nezískal, ale někteří vydavatelé je zpřístupnili. Tyto elektronické zkušební kopie e-knih poskytují vydavatelé na zkušební dobu až 28 dnů, kdy je materiál dostupný pro registrovaného uživatele KNAV. Toto je možnost přístupu k výzkumným materiálům na krátkou dobu. Knihovna také spravuje a koordinuje vkládání údajů do databáze ASEP – repozitáře AV ČR.

Vedle všeobecné sbírky knihovna zahrnuje:

**Lu Sünovu knihovnu**, založenou v roce 1952 a obsahující jedinečnou sbírku téměř 70 tisíc čínských zdrojů. Obsahově soustřeďuje bohatý materiál z nejrůznějších oborů týkající se Číny. Jádro knihovny představují knihy věnované literatuře (především moderní čínské literatuře z období let 1919–1949), literární kritice a historii. Je zde rovněž i bohatá sbírka pramenů ke studiu čínského divadla, čínské lidové slovesnosti, náboženství atd. Knihovna dále vlastní sbírku *congshu*, ucelených souborů děl ze všech oblastí čínské vzdělanosti, které bývaly čas od času vydávány, aby se jednotlivá díla uchránila před ztrátou. Většinu *congshu* tvoří reprinty z první poloviny 20. století, ale jsou mezi nimi i díla vydaná v 18. a 19. století. Nejstarší je *Han Wei congshu* z roku 1791. Knihovna kromě toho vlastní i další zajímavá díla, jako např. Taoistický kánon o 1120 svazcích – *Daozang* nebo sbírku 224 místních kronik, *difangzhi*, z nichž více než polovina není uvedena v Hervouetově *Catalogue des monographies locales*

*chinoises dans les bibliothèques d'Europe* (Paris 1975). Knihovna má ve svém majetku rovněž různá zajímavá periodika z 1. poloviny 20. století, z nichž většina se opět týká literatury a literární kritiky. Je to např. kompletní vydání *Xiaoshuo yuebao* (1910–1931) a *Xin qingnian* (1915–1926).

**Fairbankovu knihovnu** – John King Fairbank (1907–1991), profesor historie na Harvardově univerzitě a zakladatel moderních čínských historických studií v USA, daroval anglickou část své osobní knihovny OÚ. Knihovna, inagurovaná v roce 1994, tak obsahuje zhruba 1600 knih v angličtině o čínských dějinách, kultuře, ekonomice a americko-čínských vztazích.

**Korejskou knihovnu**, která byla založena roku 1958. V tomto roce OÚ obdržel darem několik set knih a periodik od Akademie věd Korejské lidové demokratické republiky. Většina těchto knih byla vydána v 50. letech, zvláště po korejské válce. Fond knihovny zahrnuje asi 3500 knih, z nichž starší část je zejména severokorejského původu.

**Tibetskou knihovnu**, založenou rovněž v roce 1958, kdy byla zakoupena úplná sbírka tibetského buddhistického kánonu Kandžur a Tandžur z východotibetského města Derge. Kromě nich knihovna obsahuje další unikátní materiály.

**Taiwanské centrum sinologických informačních zdrojů** (TCSIZ), zřízené v roce 2014 ve spolupráci s Národní ústřední knihovnou Taiwanu (NCL). Účelem TCSIZ je zpřístupnění sinologické literatury v čínštině darované NCL a zpřístupnění všech elektronických informačních zdrojů (zejména fulltextových databází a elektronických knih a přístupu do databáze čínských vzácných tisků) dostupných v NCL i jiných akademických pracovištích na Taiwanu (např. Academia Sinica).



## Elektronické databáze

Pracovníci OÚ se vedle své badatelské činnosti věnují i tvorbě odborných digitálních databází, platforem a programů. Databáze jsou zdarma přístupné na internetu.

## **Tibetsko-anglicko-český slovník**

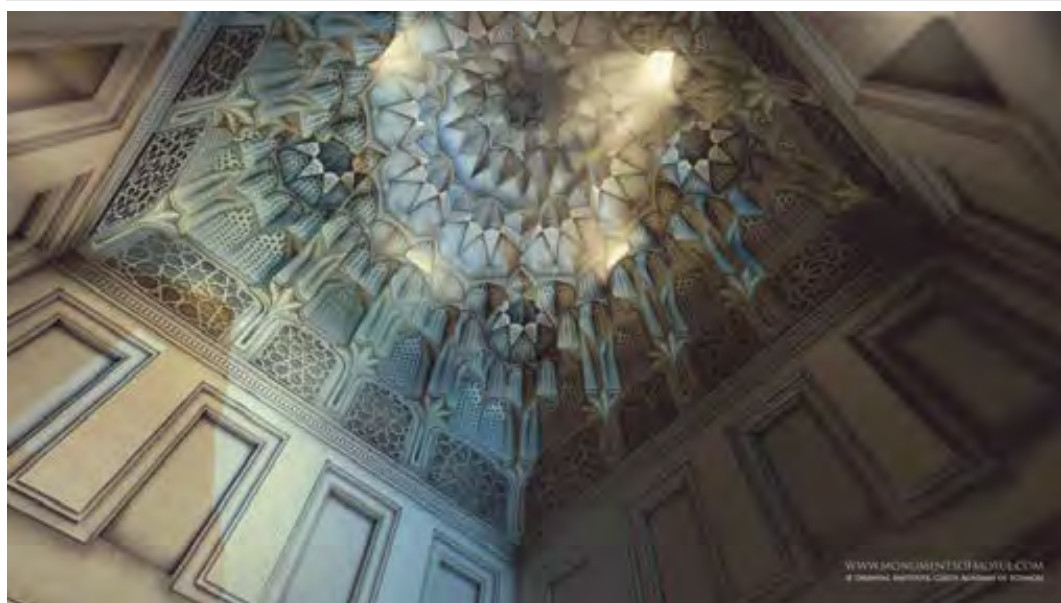
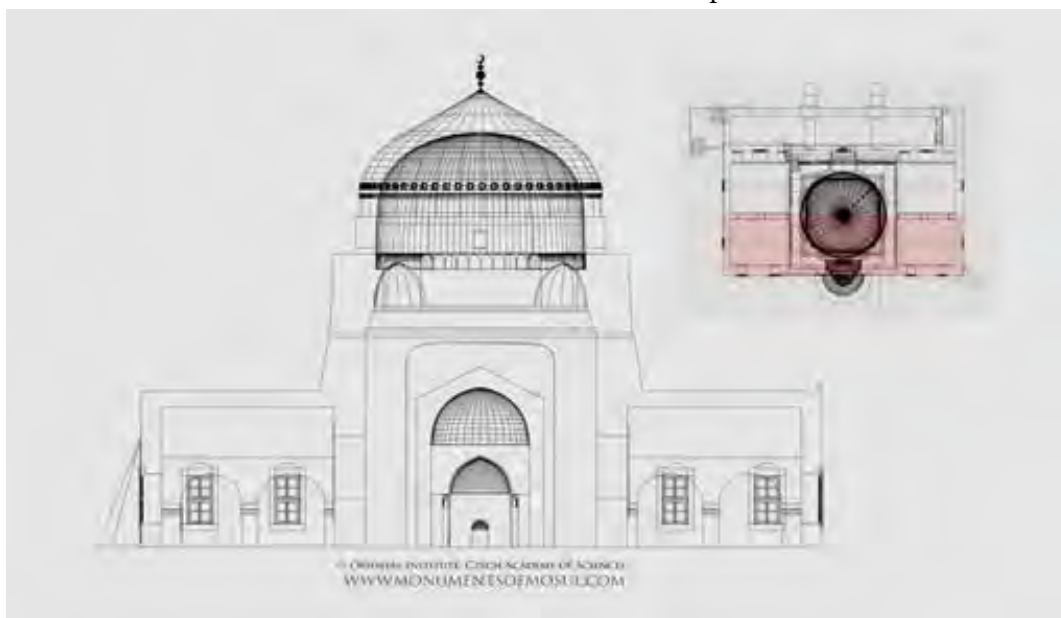
Trojazyčný kontextový slovník. Testovací verze vytvořená spoluprací OÚ, Humboldtovy univerzity a Linguatools Berlin, s finanční podporou výzkumného programu „Formy a funkce komunikace“ Strategie AV 21.  
<https://linguatools.info/tibendicts>

## **TBIO (Taiwan Biographical Ontology)**

Databáze obsahuje biografické informace o taiwanských elitách a je určena k prosopografickému studiu. Momentálně obsahuje informace o téměř 20 tisících lidech a 50 tisících organizacích.  
<http://tbio.orient.cas.cz>

## **Mosul**

Projektové stránky obsahují průběžně aktualizované informace o hlavních zničených historických památkách v Mosulu pod vládou Islámského státu (2014–2017).  
<http://www.monumentsofmosul.com>



## I. Hodnocení hlavní činnosti

**Vzácné ročníky tibetských periodik**

Periodika pochází z oblasti středního a východního Tibetu z 50. let 20. století, tedy z období počátku okupace/ osvobození tibetských oblastí armádou Čínské lidové republiky. Noviny v tibetském a později i čínském jazyce obsahují jedinečnou dokumentaci tohoto klíčového období v novodobé sino-tibetské historii a jsou vzácným zdrojem informací o tehdejší situaci i postupech čínské propagandy. Výtisky v archivu OÚ patří k posledním na světě. Databáze je před dokončením.

**Digitalizace mikrofilmů z archivu OÚ**

Od roku 2020 v OÚ probíhají práce na projektu digitalizace mikrofilmů z archivu knihovny OÚ ve spolupráci s oddělením digitalizace Národní knihovny ČR. Do digitální podoby jsou konvertovány mikrofilmy pořízené v Indickém národním archivu v r. 1963 (Reports on Native Papers) a mikrofilmy se starými hindskými rukopisy pořízenými v Rádžasthánu r. 1980.

**2. Mezinárodní vědecká spolupráce****a) Mezinárodní poradní sbor**

V roce 2019 došlo k vytvoření mezinárodního poradního sboru (International Advisory Board) OÚ ve složení:

- **Mareile Flitsch** – University of Zurich, Director of the Ethnographic Museum and Professor at the Department of Social and Cultural Anthropology
- **David Howell**, Harvard University, Professor of Japanese History
- **Eberhard Kienle**, Sciences Po/CNRS, Directeur de recherche
- **Gudrun Krämer**, Freie Universität Berlin, Professor of Islamic Studies, member of the Berlin-Brandenburg Academy of Sciences and Humanities and the German National Research Council
- **James Leibold**, La Trobe University, Melbourne, Professor in Chinese Politics and Asian Studies
- **Madeleine Reeves**, University of Manchester, Senior Lecturer in Social Anthropology

- **Atreyee Sen**, University of Copenhagen, Professor of Anthropology
- **Martin Slama**, Institute for Social Anthropology, Austrian Academy of Sciences
- **Naghmeb Sohrabi**, Brandeis University, Professor, Charles (Corky) Goodman Chair in Middle East History

**b) Pořádání mezinárodních akcí a konferencí**

Rovněž mezinárodních workshopů a konferencí plánovaných Orientálním ústavem na rok 2021 se citelně dotkla epidemiologická opatření, kvůli nimž byla část plánovaných aktivit zrušena, část odložena a část uskutečněna online.

**Mezinárodní workshop “Remapping the Japanese Empire: Beyond the Clash of Knowledge and Memories”**

3–4. 12.

Tato konference se věnovala hledání nových výzkumných směrů a metodologií, které by umožnily posoudit individuální konání v prostoru, kde activity všech protagonist japonského impéria měly politické implikace pro totální válku.

Organizátorka: Nobuko Toyosawa

Akce se konala naživo a zaznělo na ní celkem

6 přednášek renomovaných znalců japonské historie.

**Mezinárodní konference “Redefining Ethnicity in the Uni-nationalising China: Domestic and International Impact”**

12–13. 3.

Ačkoliv rostoucí mezinárodní vliv Číny přitáhl pozornost expertů i čirší veřejnosti, řada dynamicky se vyvíjejících fenoménů s tím souvisejících je dosud studována jen nedostatečně, přestože jde o témata, která mají velký vliv na Čínskou vnitřní i zahraniční politiku. Jednou z takových náležitých oblastí je etnická politika v Číně. A právě na tuto problematiku se zaměřila mezinárodní konference „Redefining Ethnicity in the Uni-nationalising China“.

Organizátorky: Jarmila Ptáčková a Giulia Cabras

Akce se konala online a zúčastnilo se jí

13 přednášejících a zhruba 50 účastníků.

## **Mezinárodní seminář *Modern Muslim Identities in Southeast Asia***

5. 11.

Tento půldenní seminář sledoval současné trendy v islámem ovlivněných společnostech jihovýchodní Asie, kde představuje nejpočetnější náboženství. Workshop se zaměřil na téma interakce mezi islámskými tradicemi a modernitou ve většinově muslimských zemích jihovýchodní Asie – Malajsii, Bruneji a Indonésii. Druhý panel pak navázal na otázku digitálních technologií tématem populárních islámských kazatelů v Indonésii, zatímco poslední příspěvek uvedl dosud málo probádané téma islámu v Kambodži.

Organizátor: Tomáš Petrů

Akce se konala naživo na FF UK a zúčastnilo se jí 5 přednášejících a 15 posluchačů.

## **14. česko-slovenská sinologická konference**

12–13. 11.

Jedná se o výroční konferenci českých a slovenských sinologů a dalších odborníků, zabývajících se ve svých příspěvcích Čínou, ale také zahraničních kolegů působících na pracovištích s výukou sinologie či čínské filologie. V jejím pořádání se střídají Ústav sinologie na FF UK, Katedra asijských studií Univerzity Palackého v Olomouci, Katedra východoasijských studií FF UK v Bratislavě, Seminář čínských studií FF Masarykovy Univerzity v Brně a Orientální ústav

Pořadatelem letošního ročníku byl Orientální ústav, přípravy koordinoval Jakub Hrubý.

Akce se konala naživo a zúčastnilo se jí 33 přednášejících a zhruba 50 posluchačů.

## **China's Xinjiang Policy in the Xi Jinping Era: Impact and Implications**

11. 11.

Tato půldenní konference se zaměřila na čínskou národnostní politiku v Xinjiangu, její souvislosti a důsledky. Tato akce byla pořádána ve spolupráci s Velvyslanectvím USA.

Organizátor: Ondřej Klimeš

Akce se zúčastnilo zhruba 30 účastníků.

## **Indian Pluralism Lecture Series**

Průběžně (akce sestávající z 13 přednášek)

Pod hlavičkou Orientálního ústavu proběhl cyklus třinácti přednášek, resp. seminářů, v němž zúčastnění zahraniční vědci prezentovali a diskutovali své příspěvky, a který se uskutečnil v rámci přípravy rozsáhlé kolektivní monografie *Pluralism and Plurality in Classical and Contemporary Indian Thought*, jejíž rukopis by měl být zařazen do edice *Dialogues in South Asian Traditions: Religion, Philosophy, Literature and History Series* nakladatelství Routledge.

Tento cyklus organizoval James Madaio.

## **Kromě toho byl Orientální ústav spolupořadatelem těchto akcí s mezinárodní účastí:**

### **Organizace dvou panelů v rámci mezinárodní konference *International Convention of Asian Scholars 2021* v Kyotu (Japonsko): *East Asian Elites After the Collapse of the Japanese Empire I: The Case of Taiwan + East Asian Elites After the Collapse of the Japanese Empire II: Manchuria, Taiwan, and Japan***

24–28. 8.

Rok 2020 byl svědkem 75. výročí konce 2. světové války. Pro mnoho „kolonizovaných“ regionů východní a jihovýchodní Asie, které byly těžce postiženy japonským imperialismem, byl přechod roku 1945 komplikovanou zkušeností charakterizovanou mnohými, často protichůdnými procesy. Počínající dekolonizace zachvátila mnoho oblastí, z nichž některé byly vráceny do svých „domovin“ (např. Tchaj-wan a Mandžusko), zatímco jiné zakládaly nové národní státy (Korea). Samo Japonsko muselo změnit své místo v měnícím se politickém uspořádání. (Katō 2017) Pozici dominantní asijské a tichomořské velmoci dříve okupované Japonskem si okamžitě přivlastnily Sovětský svaz a Spojené státy, jejichž soupeření o jejich příslušné sféry vlivu zahájilo studenou válku. Uvedené dva panely se pokusily identifikovat vztahy mezi politickými ideologiemi a formami vlády, které se uchytily po roce 1945, na jedné straně a formami na druhé straně společenský řád před japonským imperialismem.

Tyto panely se uskutečnily online a zúčastnilo se jich sedm vystupujících + jeden discussant.



## I. Hodnocení hlavní činnosti

**Workshop Využití a zneužití historie v moderních kulturně-politických diskurzích**

17. 9.

V současném světě jsme čím dál častěji svědky soupeření různých hodnotových systémů, jejichž platnost je dokazována mimo jiné i odkazy na konkrétní výklad dějin, který je však často pouze účelovým konstruktem. Cílem příspěvků je analyzovat různé podoby použití/zneužití historické argumentace, s nimiž se setkáváme v každodenním životě, ať již se jedná o politickou propagandu či o populární kulturu. Vybrané sondy z evropského i mimoevropského kontextu postihují způsoby, jak politické režimy využívají za účelem legitimizace a potvrzení stávajícího kulturního a politického uspořádání prezentaci dějinných dat a konstruktů. V politické rétorice, kulturní diplomacii a propagandě se tak historická data a opakující se poukazy na „starobylou tradici“ stávají manipulativním (a zmanipulovaným) nástrojem. Komparativní perspektiva projektu dovoluje odhalit nejen konkrétní strategie, ale postihnout i obecnější mechanismy nakládání s minulostí a vytváření účelových historických narativů.

Akci pořádal Orientální ústav ve spolupráci s Centrem mediévistických studií Filosofického ústavu AV ČR v rámci programu Strategie AV21 „Odolná společnost“.

Účastnilo se jí 10 přednášejících a 15 návštěvníků.

**Konference *Towards a Productive Relationship: Engaging with Taiwan in Multiple Domains***

27. 10.

Tato konference byla věnována perspektivám akademické a další spolupráce s Taiwanem. Akci pořádal Orientální ústav společně s Projektem Sinopsis.

Organizátorka: Táňa Dluhošová

Akce se zúčastnilo celkem zhruba 50 účastníků.

**Organizace panelu “Gender and Memories of Radical Left Activism” na výroční konferenci Memory Studies Association.**

5–7. 7.

Tento panel se zaměřil na genderové zkušenosti radikálně levicového aktivismu v období 70. let minulého století, a to prostřednictvím několika

vzájemně souvisejících case studies. Zaměřil se přitom na psaná i orální autobiografická podání levicových aktivistek s cílem rozkrát genderovou dimenzi aktivistické práce v oné době a analyzovat genderové rysy paměti aktivistek.

Organizátor: Lucie Drechselová

Tento panel se uskutečnil online a zúčastnilo se jej 4 přednášející a 16 posluchačů.

**Organizace dvojitého panelu *Revisiting Central European “Classics” of Southeast Asian Studies* na konferenci EUROSEAS 2021, Univerzita Palackého, 7.-10. září 2021**

7–10. 9.

Humanitně orientovaný výzkum jihovýchodní Asie je stereotypně spojován s akademickými institucemi v bývalých koloniálních metropolích jako Británie, Francie a Nizozemsko, s anglofonními zeměmi a dnes také s novými vzdělávacími centry v jihovýchodní Asii, jako je Singapur nebo Malajsie. Tento panel si však klade za cíl připomenout akademickému světu vlivné učence původem ze střední Evropy, převážně z bývalého Rakousko-Uherska, s cílem vrhnout více světla na jejich zásluhy o výzkum jihovýchodní Asie.

Organizátor: Tomáš Petrů

Akce se zúčastnilo 26 účastníků.

**Mezinárodní online workshop *Knowledge Sharing on Undergraduate Education for Indonesian Culture and Language***

19. 5.

Přední čeští indonésisté představí v rámci projektu CRP MŠMT klíčové oblasti sociokulturního života současné Indonésie, na kterých lze deklarovat dynamické procesy změn v této nejlidnatější zemi jihovýchodní Asie

Organizátor: Tomáš Petrů

Tento workshop spolupořádali FF UK, FF Univerzity Palackého v Olomouci a BUFS (Busan University of Foreign Studies) v Jižní Korei.

Počet vystupujících 7, účastníků 40.





## I. Hodnocení hlavní činnosti

**Online Roundtable *The Callewaert Collection – Research, Filming, Digitization, Completed and Current Research, and Future Prospects***

13–14. 9.

Tento kulatý stůl byl věnován sbírání, zkoumání, záchraně a digitalizaci unikátních pramenných materiálů, které v posledním čtvrtstoletí získávají stále více na významu.

Organizátor: Jaroslav Strnad

Akce se zúčastnilo pět osob.

**Panel *Academic Perspectives on the Situation in Xinjiang***

12. 11.

Tento panel byl součástí World Uyghur Congress General Assembly, který se konal v Praze a zúčastnilo se jej zhruba 300 účastníků. Panel se věnoval novým metodám výzkumu a etickým souvislostem situace v Xinjiangu.

Organizátor: Ondřej Klimeš

**■ c) Přednášky na mezinárodních konferencích:****Alivernini, Sergio**

4–5. 10.: My Home My Castle: Safety of Life, Property and the State in Ancient Mesopotamia (International workshop organized by the Czech Cultural Centre in Paris), příspěvek na téma “Ensuring safety by discovering secrets: the intelligence service in Mari under Zimri-Lim”.

**Cabras, Giulia**

27. 4. Comparative and International Education Society Conference, panel of education for economic and linguistic survival in Tibet and the Himalayas, Vancouver, příspěvek “Cultural and linguistic continuity in the Sengge gshong (Wutun) community in Amdo: family choices and community connections” (online).

8–9.9.: Conventional and unconventional ways of transmitting and revitalizing minoritized languages, Varšava, příspěvek “Possibilities for revitalization? community connections and state development in Sengge gshong (Wutun) community in Amdo (Qinghai province, People’s Republic of China)”.

1–3. 12. Minorities in the Post-Soviet space thirty years after the dissolution of the USSR. Università degli Studi dell’Insubria CERM – Centro di Ricerca sulle Minoranze, Trento, Italy, příspěvek “From the multinational state to the melting pot: language policies on Uyghur” (online).

**Dluhošová, Táňa**

12–13. 11.: Annual Czech and Slovak Sinological Conference, příspěvek “Vedie zmena režimu k zmene miestnych politických elit? Sociálne zmeny a sociálna mobilita po roku 1945 na Taiwane”.

24–28. 8.: International Convention of Asian Scholars (University of Kyoto), příspěvek “Where Have all the People Gone: Social Changes and Social Mobility across 1945 in Taiwan – Political Elites” (online).

15–17. 4.: The 18th Annual Conference of the European Association of Taiwan Studies: “Taiwan in Transition”, příspěvek “Society in Transition—Reclassification of Taiwanese Elite Families and the Importance of Less-known Families” (online).

10–12. 3.: Biennial DGA conference: “Transnational Asian Studies – Multi-Level Dynamics of Identity Formation and Institution Building” (Duisburg and Bochum), příspěvek “Social Mobility of (Political) Elites During and After the Authoritarian Rule” (online).

**Drechselová, Lucie**

24–27. 3.: European Social Science History Conference, Leiden University, příspěvek “Women in Turkey’s radical Left: memories of repression, memories of struggle” (online).

8. 4. : Congress of the Belgium association of political science ABSP, Brusel, příspěvek « Contestations genrées de la mémoire générationnelle en Turquie ».

**Hons, Pavel**

20–24. 4.: A Symposium in Memory of CREA Ramakrishnan: Creating a Book Culture in Contemporary Tamil Community, příspěvek “Contemporary Tamil Language and Literature – A view of an ‘outsider’” (online).

17–18.9.: Why is it important to talk about caste, příspěvek “Emancipation strategies of Dalits” (online).



## **Hrubý, Jakub**

26. 8.: EACS výroční konference, Lipsko, panel “Aspects of Death in Early Medieval China” (spoluorganizátorem panelu), příspěvek “Early Medieval Testamentary Edicts” (online).

27–29. 9.: Amdo at the Crossroads: 3rd International Conference of the ARN, Oxford, příspěvek (Ptáčková, Hrubý) “Civilising the barbarians at the imperial borderlands. Some notes on the Chinese court perspective on the Amdo area” (online).

12. 11.: 14. česko-slovenská sinologická konference, příspěvek “Císařské testamentární edikty v raném středověku”.

## **Karlach, Jan**

12. 3.: workshop Redefining Ethnicity in the Uni-nationalizing China. Domestic and International Impact, příspěvek “Tactical Bi-culturalism: Ethnic Entrepreneurship as Nuosu-Yi Identity and Culture (Self-)promotion in Contemporary Liangshan.”

## **Klimesš, Ondřej**

1–3. 9.: The Xinjiang Crisis: Genocide, Crimes Against Humanity, Justice, Newcastle University, Newcastle, příspěvek „Does China’s ethnic governance in Xinjiang manifest an intent of genocide?“

17. 8. Widening the Coalition for Uyghur Crisis Response, United States Institute of Peace, United States Holocaust Memorial Museum a Simon-Skjodt Center for the Prevention of Genocide, Washington DC, prezentace „The Uyghur Diaspora and Xinjiang in Sino-Turkish Relations“ (online).

12. 3.: workshop Redefining Ethnicity in a Uni-Nationalizing China: Domestic and International Impact, příspěvek „The Impact of Recent Ethnic Policies on China’s Foreign Relations – A Case Study of the Xinjiang Problem and Turkey.”

## **Levidis, Andrew**

28. 10.: panel “Japan, Anti-Communism, and the Aftermath of Empire,” Japan Studies Association of Australia (JSAA), Brisbane, příspěvek “A Memory called Empire: Kishi Nobusuke and the Asian Parliamentary Union” (online).

## **Liščák, Vladimír**

30. 4.: kolokvium „Orientalia Antiqua Nova“, Plzeň, příspěvek „Marco Polo a jeho znalost asijských jazyků“ (online).

Mezinárodní konference a zasedání v rámci OSN – přípravná jednání a zasedání United Nations Group of Experts on Geographical Names (online): 15. 4.: Global Conversation – Side Event to the 2021 UNGEGN Session – UNSD – United Nations Group of Experts on Geographical Names; 21. 4.: Preparation: Working Group GNDM Meeting (Working Group on Geographical Names Data Management); 28. 4.: 24th meeting of the East Central and South-East Europe Division of the United Nations Group of Experts on Geographical Names; 3. –7. 5.: 2021 Session of United Nations Group of Experts on Geographical Names, OSN, New York (oficiální delegát ČR, jako předseda Názvoslovné komise ČÚZK) – účast na online zasedání pracovních skupin Working Group on Geographical Names Data Management a Joint ICA/IGU Commission on Toponymy; Zasedání v rámci OSN, pracovní skupina pro geografická jména: 9. 6.: Meeting Working Group on Geographical Names Data Management of UNGEGN (online).

22.–27. 8.: 27th International Congress of Onomastic Sciences, Kraków, Uniwersytet Jagielloński, Polsko (online).

29. 9.–1. 10.: 2021 International Symposium on Place Names, Standardisation and the wealth of place names – aspects of a delicate relationship, Bloemfontein, University of the Free State / Universiteit van die Vrystaat / Yunivesithi ya Freistata, Jihoafrická republika, příspěvek “East Africa in Chinese mediaeval sources”.

9. 11.: 25th meeting of the East Central and South-East Europe Division UNGEGN (online).

## **Loy, Thomas**

3. 5.: workshop “Narratives of Being Jewish in the Middle East,” panel “Central Asia and Persianate Jews,” Austrian Academy of Sciences, Institute for Iranian Studies, příspěvek “Jewish – Muslim – Soviet: Representations of the Bukharan Jewish self in changing political settings” (online).

10–12. 10.: International Conference “Jews along the Silk road. Migration Routes, Entangled Spaces,

## I. Hodnocení hlavní činnosti

and In-between Positions,” Jewish Museum Berlin, příspěvek “Bukharan Jews in Europe: Lifeworld and Memory far away from the Silk Roads.”

**Melčák, Miroslav**

6–9. 4.: 12th International Congress on the Archaeology of the Ancient Near East, Bologna, příspěvek “Shrines of Badr al-Din Lu’lu’ in Mosul: An ex-post reconsideration” (spolu s Karlem Nováčkem).

**Özel Volfová, Gabriela**

23–28. 2.: IV ISA Forum of Sociology, příspěvek na téma „War and Migration Her/stories: Syrian Women’s Narratives of Gendered Violence“ (online).  
30.8. – 3.9.: ECPR General Conference, příspěvek na téma „Syrian Migrant Women in Turkey and the Covid-19 Pandemic: Assessment of Risks and Vulnerabilities, Pathways to Resilience“ (online).

**Petrů, Tomáš**

19. 5.: workshop Knowledge Sharing on Undergraduate Education for Indonesian Culture and Language, referát: “Bahasa Indonesia-Melayu sebagai bahasa regional terpenting di Asia Tenggara” (Indonéština-malajština jakožto nejvýznamnější jazyk regionu jihovýchodní Asie)

**Ptáčková, Jarmila**

27–29. 9.: Amdo at the Crossroads: 3rd International Conference of the ARN, Oxford, příspěvek (Ptáčková, Hrubý) “Civilising the barbarians at the imperial borderlands. Some notes on the Chinese court perspective on the Amdo area” (online).  
12–13. 3.: Redefining Ethnicity in the Uninationalising China: Domestic and International Impact, příspěvek “Implementation of China’s Second Generation Ethnic Policy in Tibetan areas” (online).

**Šabasevičiūtė, Giedre**

1. 12.: Annual Meeting of Middle Eastern Studies Association, příspěvek “Subverting Institutional Work: Egypt’s Literary Clubs and the Practice of Takrim” (online). 6. 12.: CEDEJ, Cairo, příspěvek “Studying Bureaucratic Elites: Insights from Nazih Ayubi and Robert Springbord”.

**Strnad, Jaroslav**

20. 5.: online workshop Pluralism and Plurality in Classical and Contemporary India, prezentace a diskuse k: Jaroslav Strnad, “Plurality of spiritual paths in the *Dādūpanthī* community of 17th century Rājasthān” (online).

**Toyosawa, Nobuko**

18. 9.: International Conference in Japanese Studies, Masarykova univerzita, Brno, příspěvek “Rethinking Japan’s Total War and Empire” (online).  
26. 8.: The 12th International Convention of Asia Scholars, Kyoto Seika University příspěvek “Imperial Japanese Migrants to Manchuria: the Mobilization of Local Communities” (online).

**Třísková, Hana**

17–18. 4.: The 7th international conference on prosodic grammar (ICPG-7), Beijing Language University, keynote speech “CHIPROT – Chinese Prosodic Transcription” (online).  
30.7. – 1. 8.: The 6th international conference Chinese as a Second Language Research (CASLAR-6), The George Washington University, workshop “Chinese Prosodic Transcription (CHIPROT) for teaching purposes – a cookbook”, paper “Speak Mandarin in a haoting way: a new textbook on Mandarin prosody”.  
12–13. 11.: 14. česko-slovenská sinologická conference, Praha, příspěvek „CHIPROT: několik vět. Procvičení prozodické transkripce“.

**Tynen, Sarah**

4. 11.: Conference on “International Uyghur Studies 2021: Producing and Transmitting Uyghur Cultural Artefacts,” Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris, příspěvek “Loving and Hiding with Nowhere to Go: Navigating Heteronormative Control for LGBT Uyghurs in Xinjiang, China.”  
1. 9.: Conference on “The Xinjiang Crisis: Genocide, Crimes Against Humanity, Justice,” Newcastle University, Newcastle upon Tyne Tynen, příspěvek “Escaping Oppression in Physical and Psychological Spaces with Leisure: Breathing during the Suffocation.”







## I. Hodnocení hlavní činnosti

**d) Přednášky na zahraničních univerzitách****Alivernini, Sergio**

11. 10.: London Centre for the Ancient Near East + the University College London, přednáška "The canalization network in the Ur III period: structure, functioning, management, and maintenance".

**Cabras, Giulia**

10. 5.: Univerzita Ca Foscari, Benátky, přednáška "Pianificazione linguistica in Xinjiang: teoria e pratica [Language management in Xinjiang: theory and practice]".

**Hrubý, Jakub**

6. 5.: Univerzita Passau, přednáška "China's Buddhist Diplomacy towards Southeast Asia" (online).

**Petrů, Tomáš:**

21. 1.: Friedrich-Alexander Universität Erlangen-Nürnberg, přednáška "Still 'Cautiously Friendly Ties'? China-Malaysia Relations Before, During and After Second Mahathir's Rule (2018 – February 2020)".

17. 6.: Friedrich-Alexander Universität Erlangen-Nürnberg, přednáška "Straits Chinese of Malaya and Singapore: In Search of Peranakan's Sense of Identity and Belonging".

**Ptáčková, Jarmila**

26. 4.: Humboldtova univerzita, Berlín, přednáška „Poverty as an Economic Asset: China's Fight against Poverty in Eastern Tibet“ (online).

**Šabasevičiūtė, Giedre**

30. 4.: Oslo University, přednáška "Sayyid Qutb: a Poet and an Islamist?" (online)

14. 11.: Institut Français du Caire, přednáška « L'écriture littéraire est-elle une voie d'émancipation féminine. Femmes et l'informalité littéraire au Caire ».

23. 4.: the Cultural Palace of Heliopolis, Káhira, přednáška (v arabštině) «Lithuanian Literature in Arabic Translation ».

**Schwartz, Kevin L.**

16. 11.: University of Freiburg, přednáška "Citizen Martyrs': The Fatemiyoun Brigade in Iran."

18. 12.: University of California, přednáška "The (Trans)National Legacies of Bidel."

**e) Zahraniční výzkumné cesty:**

Rovněž zahraniční cesty za účelem terénního výzkumu, navazování nové a prohlubování stávající spolupráce či opatřování pramenů a literatury byly zásadním způsobem omezeny kvůli pandemii Covid 19. Z těch realizovaných se jednalo např. o následující cesty:

**Cabras, Giulia**

13–19. 10.: Berlin, Staat Bibliothek, studium pramenů a literatury + odborné konzultace.

**Drechselová, Lucie**

leden až únor: Utrecht University + březen-duben: Université Libre de Bruxelles: Příprava kapitoly (přijata k publikaci): Drechselová, Lucie G. "Youth Au Féminin, Gendering Activist Remembering in Turkey." In *Defining the Past, Shaping the Future: Memory for Young People*, edited by Félix Krawatzek and Nina Frieß, Berlin. De Gruyter, 2021.

květen až červen: Ghent University: Příprava panelu a prezentace na Výroční konferenci Memory Studies Association.

září a říjen: Université catholique de Louvain: Příprava návrhu na monografii pro I. B. Tauris s pracovním názvem: *Gender and Generation in Turkey: intersectional analysis of activist memory* (návrh posuzují editoři série *Contemporary Turkey*).

**Karlach, Jan**

21. 9. – 31.10.: Hongkong 1) The Hong Kong University – sběr a analýza unikátních pramenů z knihovny k podpoře vlastního výzkumu; 2) Nákup literatury pro Lu Xunovu knihovnu; 3) Networking a plán společné publikace (Hong Kong Baptist University).

## **Klimeš, Ondřej**

červenec 2021: Berlín: práce v knihovně, pohovory s informanty.

srpen 2021: Nizozemsko: pohovory s informanty, příprava grantu, schůzka s Amsterdam University Press.

září 2021: Velká Británie: účast na konferenci na Newcastle University, příprava společné publikace.

## **Madaio, James**

9–23. 12.: Studijní cesta do British Library, London.

## **Özel Volfová, Gabriela**

říjen 2019 – současnost: Turecko, výzkumný pobyt zaměřený na sběr empirických dat pro mezinárodní vědecký projekt „Violence Against Women Migrants and Refugees: Analysing Causes and Effective Policy Response“, ERA NET Cofund.

## **Ptáčková, Jarmila**

21.11.-2.12: Nepál, sledování čínského vlivu v Nepálu, výzkumná cesta.

prosinec 2021: Berlín, návštěva archivu Státní knihovny v Berlíně (materiály na téma Rule and authority in the Kokonor region).

## **Šabasevičiūtė, Giedre**

24. 4. – 24. 5., Káhira, terénní výzkum.

6–9. 10.: Kaunas, Litva, účast na překladatelském semináři organizovaném Litevským kulturním institutem.

19. 10. – 23. 12.: Káhira, terénní výzkum a participace na výzkumných projektech.

## **Schwartz, Kevin L.**

14–20. 11.: Oriental Department, Freiburg University, Freiburg, Německo, výzkumná cesta.

## **Tynen, Sarah**

28. 6. – 22. 7.: Kyrgyzstán, terénní výzkum

## **f) Návštěvy zahraničních odborníků**

V roce 2021 navštívili OÚ např. tito zahraniční odborníci:

Prof. Françoise Robin, tibetoložka, EPHE Paris.

Prof. Hanna Havnevik, tibetoložka, University of Oslo, President of the International Association for Tibetan Studies.

Dr. Nadine Willems, japanoložka, University of East Anglia, Norwich.

## **g) Přednášky zahraničních hostů:**

**Lisa Ernst**, přednáška *Agency and consumerist lifestyle among Uyghur minkaohan women in Ürümqi, Xinjiang*.

**Francesca Rosati**, přednáška *Religious spaces and women's networks between piety and ethnicity. An ethnography of women's Quranic schools in "China's Little Mecca"*.

**Chu Sinan**, přednáška o vývoji oficiální diskuze o národnostní politice v ČLR v 80. letech 20. stol.

**Eric Schluessel**, přednáška věnovaná lokální historii v Turfanu na počátku 20. století a také seminář zaměřený na čtení textu v čagatajštině ze začátku 20. století.

**Aysima Mirsultan**, přednáška věnovaná problematice lokálních jazykových jevů v pramenech ze začátku 20. století a také seminář spočívající ve čtení textu v čagatajštině ze stejného období.

**Chris Berry**, přednáška "Taiwanese-language cinema as an alternative cinema of poverty".

## **h) Dvoustranné dohody se zahraničními pracovišti**

Ke konci roku 2021 měl OÚ uzavřeno 27 dvoustranných dohod (Memorandum of Understanding), mj. s těmito zahraničními institucemi:

Boğaziçi University, Istanbul, Turecko

Centre for the Study of Manuscript Cultures, Universität Hamburg

Centrum pro kultury a jazyky Židů, Vratislavská univerzita

Department of Humanities and Cultural Heritage, University of Udine

Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea, Ca' Foscari University

## I. Hodnocení hlavní činnosti

Fakulta náboženských studií, Mahidol University,  
Thajsko

Fakulta orientálních studií, Varšavská univerzita

Fakulta sociálního rozvoje a západočínských  
rozvojových studií, Sichuan, Čína

Filosofická fakulta, National Taiwan Normal  
University

Institut für Asien- und Afrika- Wissenschaften,  
Zentralasien-Seminar, Humboldt-Universität zu  
Berlin

Institut für Kunstgeschichte Ostasiens, Universität  
Heidelberg

Istituto Italiano di Studi Orientali - ISO, Sapienza  
Università di Roma

The Center for Turkish Studies, Kadir Has  
Üniversitesi

The Oxford Centre for Hindu Studies, University of  
Oxford

University of Central Lancashire, United Kingdom

Ústav historie a filologie, Academia Sinica, Taiwan

Ústav orientalistiky, Slovenská akadémia věd

The University of Jordan, Ammán, Jordánsko



### ■ ch) Další informace

V roce 2021:

- sedm pracovníků OÚ bylo členem redakčních rad mezinárodních časopisů;
- vědečtí pracovníci OÚ byli mezi jinými členy následujících mezinárodních organizací:

Amdo Research Network

American Academy of Religion

American Comparative Literature Association

American Historical Association

Association européenne d'études chinoises /

European Association of Chinese Studies (EACS)

Association of Asian Studies

Association of Iranian Studies

Britain's National Association for South-East Asian  
Studies (ASEASUK)

British Association for Japanese Studies

Centre for Ottoman Studies at SOAS (COS)

Dharma Academy of North America

European Association for Japanese Studies

European Association for Jewish Studies (EAJS)

European Association for Middle East Studies  
(EURAMES) – Council

European Association for South Asian Studies  
(EASAS)

European Association for Southeast Asian Studies  
(EuroSEAS)

European Association of Taiwan Studies (EATS)

European Consortium for Political Research

European International Studies Association

European Society for Central Asian Studies (ESCAS)

German Middle East Studies Association (DAVO)

International Association of Sanskrit Studies

Italian Society for Middle Eastern Studies (SeSaMO)

London Middle East Institute (LMEI)

Middle East Studies Association (MESA)

Religion in Society Research Network

Society for Asian and Comparative Philosophy

Society for Hindu-Christian Studies

The Association for the Study of Persianate Societies

The Association of Japanese Literary Studies





### ■ 3. Vědecká a pedagogická spolupráce s vysokými školami

Orientální ústav je z rozhodnutí Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR akreditovaným pracovištěm pro orientalistické **doktorské studijní obory**, které jsou uskutečňovány s Filozofickou fakultou Univerzity Karlovy v Praze (jedná se o tyto programy: **Dějiny a kultury Asie; Blízkovýchodní studia; Teorie a dějiny literatur zemí Asie a Afriky; Dějiny a kultury zemí Asie a Afriky**). Vědečtí pracovníci OÚ jsou členy příslušných doktorských oborových rad.

V roce 2021 pracovníci OÚ přednášeli a vedli semináře a cvičení (po většinu roku v režimu distanční online výuky) na FF UK v Praze, Ostravské univerzitě, Masarykově univerzitě v Brně, Univerzitě Pardubice, ale rovněž na zahraničních univerzitách (Humboldtova univerzita, Berlín, SciencesPo, Paříž, University of Bologna). V letním semestru 2020/2021 odpřednášeli pracovníci OÚ celkem **336 hodin**. V zimním semestru 2021/2022 odpřednášeli pracovníci OÚ celkem **312 hodin**, což činí celkově **648 hodin**.

Dále pracovníci ústavu vedli a oponovali četné bakalářské, magisterské a doktorské práce.

#### ■ a) Vedení doktorských, magisterských a bakalářských prací

- **Beránek O., vedení doktorské práce** *Arabské armády a militarizácia spoločnosti*, **Mgr. Zuzana Kováčiková, FF UK.**
- **Dluhošová T., vedení bakalářské práce** *Vytváření kulturního dědictví v současném Taiwanu: Případ Muzea horkých pramenů v Beitou*, **Matyáš Havel, FF UK.**
- **Dluhošová, T., vedení bakalářské práce** *Hledání identity v literatuře taiwanských domorodců – příklad Walise Norgana*, **Petra Lien, FF UK.**
- **Drechselová, L., vedení bakalářské práce** *Politizace soudní moci v Turecku: případ Osmana Kavaly*, **Laura Vassileva, FF UK.**
- **Holba, J., vedení bakalářské práce** *Pojetí bódhičitty u 14. dalajlamy*, **M. Rufr, Univerzita Pardubice.**
- **Holba, J., vedení magisterské práce** *Filosofie mahámadhjamaky podle Dolpopy*, **I. Cimalová, FF Ostravské univerzity.**
- **Holba, J., vedení magisterské práce** *Filosofie Zen buddhismu*, **J. Grygar, FF OSU.**
- **Holba, J., vedení magisterské práce** *Mnišky v indickom buddhizme a ich príbehy v Avadánašatake*, **D. Barát, FF UK.**
- **Madaio, J., vedení magisterské práce** *Constructing a biographical narrative: The role of Madhva's divine identity in the Sumadhvavijaya*, **Michal Havránek, FF UK.**
- **Ostřanský B., vedení bakalářské práce** *Význam sádhilíjského súfíjského řádu v boji proti extremismu*, **Kristian Dembický, FF UK.**
- **Petrů, T., bakalářská práce** *Analýza rozvoje indonéské firmy GoJek ze start-upové společnosti na „decacorn“*, **Mahasti Tasmuri, FF UK.**
- **Petrů, T., bakalářská práce** *Československo a Indonésie v éře prezidenta Sukarna*, **Kateřina Sládková, FF UK.**
- **Ptáčková, J., vedení magisterské práce** *Discourses of Control and Resistance*, **Sebastian Gabel, FF UK.**
- **Šabasevičiūtė, G., vedení doktorské práce** *Arabic Literature and Translation, 1880s-1920s*, **Mgr. Adéla Provazníková, FF UK.**
- **Strnad, J., vedení doktorské práce** *Ambā, Śikhaṇḍinī and Śikhaṇḍī in the Mahābhārata*, **Mgr. Zuzana Špicová, FF UK.**
- **Strnad, J., vedení doktorské práce** *Hawd al-Hayāt: Interpretace a překlad arabského traktátu o indické józe*, **Matěj Stahl, FF UK.**
- **Strnad, J., vedení magisterské práce** *Nirmal Varma a Československo*, **Kateřina Rührová, FF UK.**
- **Zouplna, J., vedení bakalářské práce** *The integration challenge of Russian-speaking Jews in Israel*, **Maria Getta, FF UK.**
- **Zouplna, J., vedení magisterské práce** *Sionismus a jidiš v Mandátní Palestině mezi lety 1920–1929: jazyk jako ideový nástroj židovského nacionalismu*, **Karolina Kašeová, FF UK.**

## I. Hodnocení hlavní činnosti

## ■ b) Oponentské posudky doktorských, magisterských a bakalářských prací

- Holba, J., magisterská práce *Jumma Nation and Persecution in Bangladesh*, Jubhur Chakma, Mahidol University, Thajsko.
- Hons, P., bakalářská práce *Ostrovy v deltách bangladéšských řek: čary a jejich význam*, Anna Hotmarová, FF UK.
- Hons, P., magisterská úrace *Typické postavy a motivy v díle Šaratčandry Čattopádhjáje*, Zuzana Špicová, FF UK.
- Loy, T., magisterská práce *Die Deutschmennoniten im uj Oblast, Nordkyrgyzstan*, Timon Rüd, Central Asian Seminar, Humboldt Universität zu Berlin.
- Özel Volfová, G., bakalářská práce *Angažovanost Turecka na Blízkém východě*, Michaela Lokvencová, MUP.
- Özel Volfová, G., bakalářská práce *Dopady a reflexe arabského jara v Jordánsku*, Sam Asali, MUP.
- Özel Volfová, G., bakalářská práce *Vývoj moderního terorismu*, Fabián Maťo, MUP.
- Özel Volfová, G., magisterská práce *Konflikt o Náhodní Karabach v blízkovýchodní politice?* Anna Veselá, MUP.
- Özel Volfová, G., magisterská práce *Případ Turecka a možnosti tranzice na Blízkém východě*, Kristýna Němcová, MUP.
- Özel Volfová, G., magisterská práce *Struktura al-Káidy před a po 11. 9. 2001*, Radka Macháčková, MUP.
- Özel Volfová, G., magisterská práce *Ženský sebevražedný terorismus*, Martina Ptáčková, MUP.
- Petrů, T., bakalářská práce *Komparace učebnic indonéskeho jazyka*, Eliška Frühbauerová, FF UK.
- Petrů, T., bakalářská práce *Malajština – její vznik, vývoj a současnost*, Anastasiia Sheshikova, FF UK
- Zouplna, J., magisterská práce *The Contemporary Hebrew Dystopian Novel*, Michal Vlk, FF UK.

## ■ c) Přednášková činnost

- Alivernini, S., FF UK: History of Ancient Near East I
- Beránek, O., FF UK: Islamismus na přelomu 20. a 21. století
- Dluhošová, T., FF UK Dějiny taiwanské literatury
- Drechselová, L., FF UK: Politics and society in Turkey: challenges for the 21st century
- Drechselová, L., FF UK: Turkey under the AKP (2002–2020)
- Drechselová, L., SciencesPo: Turkey under the AKP (2002–2020)
- Holba, J., FF UK: Buddhismus
- Holba, J., Ostravská univerzita: Buddhismus jako filosofie
- Holba, J., Univerzita Pardubice: Tradice a náboženství jižní a východní Asie III
- Hons, P., FF UK: Emancipace nízkých kast
- Hons, P., FF UK: Historický seminář
- Hons, P., FF UK: Indické reálie a společnost
- Hons, P., FF UK: Indické reálie a společnost
- Klimeš, O., FF UK: Ujgurština
- Liščák, V., Masarykova univerzita: Dějiny Číny ve starověku
- Ostránský, B., FF UK: Islámská hereziografie
- Ostránský, B., FF UK: Středověké islámské myšlení I
- Petrů, T., FF UK : Bakalářský seminář II
- Petrů, T., FF UK : Politický vývoj Indonésie ve 20. a 21. století
- Petrů, T., FF UK : Přehled indonéskeých dějin I
- Petrů, T., FF UK : Úvod do studia indonésistiky I
- Ptáčková, J., Humboldtova univerzita, Berlín: Themen und Debatten der Tibet-Forschung
- Ptáčková, J., Humboldtova univerzita, Berlín: Winning their hearts and Minds. China's public diplomacy in Central Asia
- Ptáčková, J., Humboldtova univerzita, Berlín: Zivilisierung der Barbaren
- Strnad, J., FF UK : Četba starých hindských textů
- Strnad, J., FF UK : Dějiny hindské literatury do počátku 19. století
- Strnad, J., FF UK : Historická gramatika indoárijských jazyků – hindština
- Strnad, J., FF UK: Bakalářský a diplomový seminář





- Strnad, J., FF UK: Buddhistický hybridní sanskrit, gramatika a četba (Mahāvastu, Lalitavistara)
- Strnad, J., FF UK: Úvod do páli a četba textů théravádového buddhismu
- Taglia, S., University of Bologna: Morality & Productivity: 19th Century Ottoman Reforms and Their Impact on the Population
- Toyosawa, N., FF UK: PhD Seminar on Methods and Practice in History
- Třísková, H., FF UK: Fonetická cvičení – minimoduly
- Třísková, H., FF UK: Prozodie hovorové čínštiny
- Zouplna, J., FF UK: Dějiny Blízkého východu III
- Zouplna, J., FF UK: Dějiny Blízkého východu III
- Zouplna, J., FF UK: Dějiny soudobého Izraele





#### ■ 4. Získaná ocenění a další důležité informace



Předání akademického titulu DSc. Vladimírovi Liščákovi uděleného v roce 2020.

**Beránek, Ondřej:** stal se členem Akademické rady AV ČR a místopředsdou Akademie věd ČR.

**Dluhošová, Táňa:** byla jmenována členkou poradního orgánu ERC CZ (MŠMT ČR).

**Dluhošová, Táňa:** byla vybrána do hodnotícího výboru pro prestižní mezinárodní ocenění udělované titulům čínské odborné literatury (The International Convention of Asian Scholars – Book Prize: Chinese Edition).

**Klimeš, Ondřej:** prémie Lumina quaeruntur Akademie věd ČR (2019–2023), projekt *Balancing the Interests: Correlations of Ethnic and Foreign Policy in Contemporary China* (spoluřešitelkou projektu je Jarmila Ptáčková rovněž z OÚ).

**Liščák, Vladimír:** byl pozván jako nominátor pro 2022 Tang Prize (唐奖) in Sinology (Taiwan).

**Ostřanský, Bronislav:** byl editorem i spoluautorem knihy “Islámská čítanka: Studijní antologie arabského islámského písemnictví” (Praha: Vydavatelství FF UK, 2020), která byla oceněna Cenou Jaroslava Jirsy za nejlepší učebnici roku v oboru společenskovědním a humanitním.

**Ostřanský, Bronislav:** jmenován docentem pro obor dějiny a kultura zemí Asie a Afriky (FF UK).

**Ptáčková, Jarmila:** Association of Asian Studies first book award (*Exile from the Grasslands*) + CESS book award nomination (*Exile from the Grasslands*).

## II. Informace o složení orgánů OÚ a o jejich činnosti či o jejich změnách

### ■ 1. Složení orgánů pracoviště a jejich činnost

#### ■ a) Ředitel:

Mgr. Ondřej Beránek, Ph.D. (jmenován na druhé funkční období s účinností od 1. února 2018 – rezignoval ke dni 25. března 2021 v souvislosti se svým zvolením členem Akademické rady AV ČR pro funkční období 2021–2025).

Doc. PhDr. Bronislav Ostránský, Ph.D. (pověřen řízením Orientálního ústavu na období 26. března až 30. září 2021).

Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D. (jmenována ředitelkou na první funkční období s účinností od 1. října 2021 do 30. září 2026).

Činnost ředitele/-ky se jako každý rok soustředila především na zajišťování řádného chodu ústavu (vědecká oddělení, technicko-hospodářská správa, knihovna). O svých aktivitách ředitel/-ka pravidelně informoval/-a na poradách vědeckých pracovníků ústavu i na zasedáních Rady pracoviště a Dozorčí rady. K důležitým úkolům patřil zejména dohled nad plněním grantů a mezinárodními výběrovými řízeními, organizováním vědeckých aktivit i popularizací ústavu a jeho výsledků v médiích. Ředitel/-ka rovněž coby vedoucí interního projektového týmu dohlížel/-a na postup prací v souvislosti s rekonstrukcí objektu Hyberská (spoluvlastněný Psychologickým ústavem AV ČR a Ústavem pro soudobé dějiny AV ČR). Ředitel/-ka v neposlední řadě rovněž ústav zastupoval na nejrůznějších zasedáních akademických orgánů a během přijímání zahraničních návštěv.

#### **Sekretariát:**

Mgr. Anna Křivánková, Ph.D. / Mgr. Adriana Dolejší (od května 2021)

#### **Zástupce ředitele:**

Doc. PhDr. Bronislav Ostránský, Ph.D. (do 25. března 2021)

Mgr. Táňa Dluhošová, Ph. D. (od 26. března do 30. září 2021) – zástupkyně pro vědu a výzkum

PhDr. Ondřej Beránek, Ph.D. (od 26. března do 30. září 2021) – zástupce pro provozní záležitosti  
Doc. PhDr. Bronislav Ostránský (od 1. října 2021) – zástupce ředitelky pro provozní záležitosti  
Kevin L. Schwartz, Ph.D. (od 1. října 2021) – zástupce ředitelky pro vědu a výzkum

#### **Technicko-hospodářská zpráva:**

vedoucí: Ing. Markéta Ondráčková  
Jozefína Kudlíková

#### ■ b) Rada instituce

Většina členů s mandátem od 24. října 2017, ve složení:

**Předseda:** PhDr. Tomáš Petrů, Ph.D. (OÚ) (mandát od 2. května 2017)

**Místopředsedkyně:** Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D. (OÚ) – rezignovala na funkci místopředsedkyně rady ke dni 6. 12. 2021/  
Stefano Taglia, Ph.D. (tuto funkci zastával s platností od 6. 12. 2021)

#### **Interní členové:**

Mgr. Ondřej Klimeš, Ph.D.  
PhDr. Bronislav Ostránský, Ph.D.  
Stefano Taglia, Ph.D.

#### **Externí členové:**

Doc. Daniel Berounský, Ph.D. (Ústav jižní a centrální Asie FF UK) (mandát od 2. května 2017)  
Doc. PhDr. Daniel Boušek, Ph.D. (Katedra Blízkeho východu FF UK) (mandát od 1. února 2019)  
Mgr. Pavlína Cermanová, Ph.D. (Filosofický ústav AV ČR) (mandát od 1. února 2019)  
PhDr. Ondřej Ditrych, MPhil. Ph.D. (Ústav mezinárodních vztahů)

#### **Tajemník:**

Mgr. Miroslav Melčák, Ph.D.

#### **Činnost Rady v roce 2021:**

##### **Zasedání 16. března**

1) Dr. Beránek informoval o dění v OÚ za poslední měsíce. Do OÚ nastoupili dva noví zaměstnanci.



## II. Informace o složení orgánů OÚ a o jejich činnosti či o jejich změnách

- Výzkum Střední Asie posílili Dr. Thomas Loy (Ph.D. z Humboldt-Universität Berlin) a Dr. Sarah Tynen (Ph.D. z University of Colorado Boulder). Druhá pozice je financována post-doktorskou dotací AV. Ještě v měsíci březnu do OÚ nastoupí nová vedoucí knihovny, Dr. Reysa Alenzuela, a v červnu byl měl nastoupit nový japanolog, Dr. Andrew Levidis (Ph.D. z Kyoto University). Dále v průběhu tohoto roku se také plánuje výběrové řízení na obsazení pozice pro JV Asii. Zaměstnanci OÚ byli úspěšní při získávání grantů. Dr. James Madaio řeší v rámci GAČRu počínaje rokem 2021 projekt věnující se globálnímu hinduismu. Dr. Nobuko Toyosawa zajišťuje akvizici japonských zdrojů pro knihovnu OÚ díky dotaci od Japan Foundation. Ředitel Radu informoval o právě probíhajících evaluacích pracoviště, v jejichž rámci OÚ v březnu virtuálně navštíví mezinárodní evaluační komise. Ve věci rekonstrukce budoucího sídla OÚ v ulici Hybernská došlo k významným posunům. V únoru byla podána dokumentace pro stavební povolení u příslušných úřadů. Projekt je také představován majitelům sousedních nemovitostí. K započatí vlastních rekonstrukčních prací by mělo dojít na počátku 2022, v závislosti na vysoutěžení zhotovitele stavby.
- 2) Ředitel OÚ Radě představil předběžné výsledky hospodaření instituce za rok 2020. Rada následně projednala a schválila návrh rozpočtu na rok 2021 a návrh střednědobého rozpočtu na roky 2022–2023. Návrhy byly přijaty všemi hlasy.
  - 3) Rada se shodla, že u příležitosti stoletého výročí založení OÚ, které proběhne v roce 2022, by bylo vhodné činnost ústavu dostatečně medializovat. Mezi členy proběhla živá diskuze o vhodných způsobech prezentace.
  - 4) Dr. Petrů poté otevřel obecnou diskuzi o využívání sociálních médií pro prezentaci výzkumu a konferenčních akcí OÚ. Rada navrhla, aby se k této problematice vyjádřili i řadoví zaměstnanci OÚ na shromáždění vědeckých pracovníků.

### Zasedání 15. června

- 1) Rada OÚ ověřila výsledky těchto hlasování *per rollam*: Ze dne 13. 4. 2021 ve znění: „SCHVALUJI

- / NESCHVALUJI přiloženou formulaci oznámení o vypsaní výběrového řízení na pozici ředitele/ředitelky OÚ na období 2021–2026“. Návrh byl schválen 8 hlasy z 9. Ze dne 15. 4. 2021 ve znění: „V rámci výběrového řízení na pozici ředitele/ředitelky Orientálního ústavu AVČR schvalují/neschvalují nominaci a) PhDr. Pavla Sládka, Ph.D. (Katedra Blízkého východu, FF UK, Praha), doc. PhDr. Luboše Bělky, CSc. (Ústav religionistiky, FF MU, Brno) a PhDr. Ondřeje Ditrycha, Ph.D. (Ústav mezinárodních vztahů Praha) na externí členy výběrové komise, b) Mgr. Ondřeje Klimeše, Ph.D. a PhDr. Bronislava Ostřanského, Ph.D. na interní členy výběrové komise, c) PhDr. Bronislava Ostřanského, Ph.D. na předsedu výběrové komise“. Návrh byl schválen 8 hlasy z 9. Ze dne 20. 4. 2021 ve znění: „Schvalují/neschvalují nominaci Dr. Pavlína Cermanové za osmého člena komise pro volbu ředitele/ředitelky OÚ na období 2021–2026“. Návrh byl schválen 7 hlasy z 9.
- 2) Prozatímní ředitel OÚ Dr. Ostřanský Radě představil finální verzi výroční zprávy za rok 2020. Konstatoval, že výsledky práce zaměstnanců ústavu byly i v tak náročném období, jako byl „kovidový“ rok 2020, víc než uspokojivé. Poukázal především na celou řadu monografií a článků publikovaných v prestižních zahraničních i českých nakladatelstvích a vědeckých periodikách. Rada znění výroční zprávy za rok 2020 jednohlasně schválila (8 hlasy z 8).
  - 3) Dr. Ostřanský Radu informoval o Zprávě nezávislého auditora pro OÚ za rok 2020. Auditor ve zprávě konstatoval, že: „účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv organizace Orientální ústav AV ČR, v. v. i. k 31. 12. 2020 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31. 12. 2020 v souladu s českými účetními předpisy.“ Rada zprávu schválila 8 hlasy z 8.
  - 4) V závěrečné diskuzi Dr. Ostřanský Radu informoval o stále probíhajícím mezinárodním hodnocení OÚ. Proces ještě nebyl ukončen, nicméně dosavadní průběh (ukončeno bylo hodnocení týmů) naznačuje velmi příznivé výsledky.



## Zasedání 31. srpna

- 1) Rada byla seznámena s předloženou přihláškou uchazečky na místo ředitelky OÚ a také s doporučením výběrové komise ze dne 18. června 2021, které zní následovně: Výběrová komise doporučuje Radě pracoviště OÚ jako kandidátku na funkci ředitelky pracoviště uchazečku Mgr. Táňu Dluhošovou, Ph.D. Následovala rozprava. Tajným hlasováním, realizovaným prostřednictvím speciální elektronické aplikace, rozhodla Rada následovně: Pro: 7 hlasů, Proti: 0 hlasů, Zdržel/a se hlasování: 0 hlasů. Rada tudíž navrhne předsedkyni AV ČR, aby jmenovala Dr. Táňu Dluhošovou ředitelkou Orientálního ústavu AV ČR. Realizací tohoto kroku byl pověřen její předseda Dr. Tomáš Petrů.

## Zasedání 24. září

- 1) V reakci na výsledky mezinárodních valuací připravila Dr. Táňa Dluhošová, která byla dne 7. září 2021 doporučena Akademickou radou AVČR k jmenování ředitelkou OÚ, *Návrh úpravy podpory pro rozvoj výzkumné organizace s cílem vylepšit výzkumnou infrastrukturu instituce, aby mohl být OÚ začleněn do sítě pracovišť excelentního výzkumu. Návrh úpravy podpory pro rozvoj výzkumné organizace* byl Radou po diskuzi jednohlasně schválen (8 hlasy z 8).
- 2) Dr. Dluhošová radě představila návrh dohody o akademické spolupráci mezi redakční radou časopisu JHIEA (Journal of the History of Ideas in East Asia), vydávaný na tchajwanské National Chengchi University, a OÚ. Návrh reaguje na již konkrétní aktivity několika sinologů z OÚ, kteří s redakční radou úzce spolupracují. Dohoda umožní prohloubit kontakty badatelů OÚ s univerzitními a akademickými pracovišti ve východoasijském regionu. Rada návrh dohody o spolupráci schválila 8 hlasy z 8.

## Zasedání 6. prosince

- 1) Rada OÚ ověřila výsledek hlasování *per rollam* z 15. 11. 2021 ve znění „Schvaluji/neschvaluji rozdělení zisku OÚ za rok 2020 ve výši 311 677,44 Kč tímto způsobem: a) převod 20.000,- Kč do rezervního fondu, b) zbylá částka 291 677,44 Kč do sociálního fondu.“ Návrh byl schválen 9 hlasy z 9.
- 2) Rada diskutovala návrh memoranda o porozumění mezi OÚ a Jordánskou univerzitou (The University of Jordan, Amman). Dohodu s jordánskou stranou vyjednal Dr. Schwartz. Rada návrh schválila 8 hlasy z 8.
- 3) Dr. Dluhošová radu seznámila s dodatkem k Vnitřnímu předpisu č. 1/2020 o přechodu OÚ „v rámci zaměstnaneckých výhod jako příspěvek na stravování v podobě karty“ (Gastro pass), a to od 1. 10. 2021. Rada dodatek schválila 8 hlasy z 8.
- 4) Ředitelka OÚ Dr. Dluhošová se vzdala funkce místopředsedkyně Rady OÚ. Rada se shodla, že na další schůzi na její místo zvolí nového kandidáta/kandidátku. Druhou funkci místopředsedy nadále vykonává Dr. Taglia.

## ■ c) Dozorčí rada

Jmenována od 1. 5. 2017 v tomto složení:

**Předsedkyně:** PhDr. Taťána Petrasová, CSc. (ÚDU AV ČR) – jmenována předsedkyní DR na druhé funkční období s účinností od 15. 1. 2020 do 14. 1. 2025.

**Místopředseda:** Mgr. Jakub Hrubý, Ph.D. (OÚ AV ČR)

**Členové:**  
Prof. PhDr. Jitka Malečková, CSc. (Katedra Blízkého východu FF UK)  
JUDr. Ján Matejka, Ph.D. (Ústav státu a práva AV ČR)  
Ing. Magdaléna Vecková (Knihovna AV ČR)

**Tajemnice:**

Dr. Jarmila Ptáčková

## II. Informace o složení orgánů OÚ a o jejich činnosti či o jejich změnách

### Činnost Dozorčí rady v roce 2021:

#### 34. schůze, 11. března

1. V souladu s jednacím řádem byl ověřen a bez připomínek schválen **zápis z 33. zasedání** Dozorčí rady Orientálního ústavu AV ČR ze dne 29. 5. 2020.
2. Dozorčí rada potvrdila výsledek **20. hlasování per rollam** z 1. 6. 2020. Jednalo se o usnesení ve znění: Dozorčí rada projednala a udělila předchozí souhlas s Dohodu o úpravě nájemného p. Latovskému a p. Huong Le Thi v pronajímaných prostorách v objektu Hybernská 8, Praha 1. Usnesení bylo přijato všemi členy DR. Dozorčí rada potvrdila výsledek **21. hlasování per rollam** z 10. 6. 2020. Jednalo se o usnesení ve znění: Dozorčí rada projednala a udělila předchozí písemný souhlas s návrhem dodatku č. 2 k Nájemní smlouvě č. A1HYB ze dne 1. 11. 2017 se společností Vodafone na řešení instalace lokální kabelové trasy v objektu Hybernská 1000/8. Realizaci trasy řeší operátor na své náklady. Usnesení bylo přijato všemi členy DR. Dozorčí rada potvrdila výsledek **22. hlasování per rollam** z 11. 9. 2020. Jednalo se o usnesení ve znění: Dozorčí rada projednala výběr auditora Orientálního ústavu AV ČR, v. v. i. a schválila firmu Efekt DC, s.r.o. s jednatelkou Ing. Adáškovou. Usnesení bylo přijato všemi členy DR. Dozorčí rada potvrdila výsledek **23. hlasování per rollam** z 21. 10. 2020. Jednalo se o usnesení ve znění: Dozorčí rada projednala návrh na změnu Jednacího řádu DR a předložil ho ke schválení AR AV ČR. Usnesení bylo přijato všemi členy DR. Dozorčí rada potvrdila výsledek **24. hlasování per rollam** z 23. 11. 2020. Jednalo se o usnesení ve znění: Dozorčí rada vydává předchozí písemný souhlas k uzavření Dohody o úpravě nájemného k nájemní smlouvě ze dne 27. 6. 2018 uzavřené s Huong Le Thi. Usnesení bylo přijato všemi členy DR. Dozorčí rada potvrdila výsledek **25. hlasování per rollam** z 16. 2. 2021. Jednalo se o usnesení ve znění: Dozorčí rada projednala dokumenty

týkající se dodatku č. 1 k „Dohodě o vymezení právních vztahů k objektu Hybernská“, uzavřené 7. 11. 2017 a uděluje předchozí písemný souhlas s provedením projektových úprav. Usnesení bylo přijato všemi členy DR.

Dozorčí rada potvrdila výsledek **26. hlasování per rollam** z 2. 3. 2021. Jednalo se o usnesení ve znění: Dozorčí rada vydává předchozí písemný souhlas k uzavření Dohody o úpravě nájemného k nájemní smlouvě ze dne 27. 6. 2018 uzavřené s Huong Le Thi. Usnesení bylo přijato všemi členy DR.

3. Dozorčí rada projednala a schválila Zprávu o činnosti Dozorčí rady za rok 2020 s připomínkou doplnit do zápisu mimořádnou schůzku DR OÚ dne 22. 6. 2020 v objektu Hybernská za účelem prezentace projektu rekonstrukce.
4. Ředitel pracoviště dr. Beránek a vedoucí hospodářského oddělení ing. Ondráčková seznámili členy Dozorčí rady s předběžným výsledkem hospodaření pracoviště za rok 2020. Dozorčí rada přijala výsledky hospodaření pracoviště za rok 2020 bez připomínek.
5. V souvislosti s návrhem rozpočtu pracoviště na 2021 dr. Beránek uvedl, že dojde k navýšení osobních nákladů z důvodu přijetí 4 nových zaměstnanců. Od března 2021 přijal OÚ na pozici postdoc AV ČR dr. Sarah Tynen a jako zaměstnanec Oddělení Jižní Asie dr. Thomase Loye. Dále bude v průběhu roku obsazena japanologická pozice a pozice vedoucího knihovny OÚ. Dozorčí rada projednala bez připomínek návrh rozpočtu na 2021.
6. Dr. Beránek uvedl, že v souvislosti s rekonstrukcí objektu Hybernská by v letech 2022–2024 mělo být utraceno ca. 579 mil. Kč. bez DPH. Konečná výše investic do rekonstrukce objektu Hybernská bude souviset s konečným zhotovitelem stavby. Rekonstrukce by měla být zahájena v roce 2022. Doba trvání by měla být 2–3 roky. Dozorčí rada vzala na vědomí střednědobý rozpočet OÚ.
7. V souvislosti s rekonstrukcí objektu Hybernská dr. Beránek uvedl, že v únoru 2021 byla odevzdána dokumentace pro stavební povolení a probíhá proces seznamování sousedů coby účastníků stavebního řízení s plánovanou

rekonstrukcí. Dr. Beránek dále upozornil na nadcházející mezinárodní hodnocení OÚ, které proběhne v průběhu března 2021. Dr. Beránek také ocenil služby centra Euraxess, které opakovaně přispělo v procesu mezinárodního nábory pracovníků OÚ. V posledním případě se jedná o pomoc s vyřizováním administrativních úkonů spojených s přijetím vedoucí knihovny OÚ z Filipín. Řízení na vedoucího knihovny OÚ bylo vypsáno mezinárodně poté, co se při řízení pouze v rámci ČR nepřihlásil vhodný kandidát. Nová vedoucí byla vybrána kvůli svým zkušenostem s vedením knihoven i náležitému knihovnickému vzdělání. Dr. Beránek dále oznámil, že v roce 2020 byly podány 2 žádosti GaČR, z nichž jedna byla úspěšná. V letošním roce se pracovníci OÚ připravují podat žádost do řízení ERC a do dalších mezinárodních i domácích grantových soutěží. Dr. Beránek zmínil několik publikací, které pracovníci OÚ vydali v minulém roce u prestižních mezinárodních nakladatelství.

## 35. schůze, 10. června

1. V souladu s jednacím řádem byl ověřen a schválen zápis z 34. zasedání Dozorčí rady Orientálního ústavu AV ČR ze dne 11. 3. 2021.
2. Dozorčí rada potvrdila výsledek **27. hlasování per rollam** z 16. 3. 2021. Jednalo se o usnesení ve znění: Dozorčí rada formou per rollam dne 16. března 2021 projednala a udělila předchozí písemný souhlas s návrhem dodatku č. 3 k Nájemní smlouvě č. A1HYB ze dne 1. 11. 2017 se společností Vodafone, který umožňuje přístup k vysílači pro dceřinou společnost Vodafone za účelem oprav nebo připojení novými optickými vlákny. Usnesení bylo přijato všemi členy DR.  
Dozorčí rada potvrdila výsledek **28. hlasování per rollam** z 27. 4. 2021. Jednalo se o usnesení ve znění: Dozorčí rada Orientálního ústavu AV ČR, v. v. i., projednala formou per rollam dne 27. dubna 2021 návrh dohody o úpravě nájemného v objektu Hybernská č. p. 1000 a vydává předchozí písemný souhlas k uzavření Dohody o úpravě nájemného k nájemní smlouvě ze dne 27. 6. 2018 uzavřené s Huong Le Thi. Usnesení bylo přijato všemi členy DR.
3. Vedoucí THS ing. Ondráčková a dr. Beránek, bývalý ředitel OÚ, seznámili DR s výsledky hospodaření za rok 2020. V souvislosti s rekonstrukcí objektu Hybernská byla v únoru 2021 dokončena a odevzdána kompletní dokumentace pro vydání sloučeného územního a stavebního řízení. Stavební povolení by mělo být vydáno do konce roku 2021.  
Dozorčí rada přijala výsledky hospodaření pracoviště za rok 2020 bez připomínek a vyjádřila předchozí souhlas s rozdělením hospodářského výnosu mezi Rezervní fond (5% výnosu) a Sociální fond (95% výnosu).
4. Dozorčí rada projednala zprávu nezávislého auditora o ověření účetní závěrky. Auditor se k přehledu hospodaření pracoviště za rok 2020 vyjádřil bez připomínek.
5. Dozorčí rada následně projednala výroční zprávu o činnosti a hospodaření OÚ za rok 2020. Dr. Beránek vyzdvihl knižní publikace pracovníků OÚ u prestižních zahraničních nakladatelů a také publikace v mezinárodních impaktovaných časopisech. Dr. Beránek dále zmínil pokračování projektových grantů, mezinárodní mediální výstupy i rozsáhlou popularizační činnost. Omezení počtu konferencí pořádaných OÚ i účasti pracovníků na mezinárodních konferencích v zahraničí zdůvodnil dr. Beránek omezeními v souvislosti s pandemií COVID-19. Dle možností byly plánované konference provedeny formou online. Dr. Petrasová ocenila také uplatnění pracovníků OÚ jako hostujících profesorů na zahraničních univerzitách, např. šestiměsíční pobyt dr. Dluhošové na Univerzitě Leiden. Dozorčí rada vzala předloženou výroční zprávu o činnosti a hospodaření na vědomí bez připomínek.
6. Dozorčí rada s odvoláním na směrnici Akademické rady č. 6/2007 a její dodatek č. 2/2012 projednala hodnocení manažerských schopností ředitele OÚ Mgr. Ondřeje Beránka, Ph.D. a po krátké diskusi členové DR jednotlivě hlasovali. Všichni přítomní se jednomyslně přiklonili k hodnocení 3 – výborný, a to s ohledem na výsledky pracoviště shrnuté ve výroční zprávě o činnosti a hospodaření za rok 2020 včetně výroku auditora. Dozorčí rada



## II. Informace o složení orgánů OÚ a o jejich činnosti či o jejich změnách



ohodnotila manažerské schopnosti ředitele ústavu nejvyšší známkou 3,0.

7. Dr. Ostránský, současný ředitel pracoviště, přiblížil členům DR plán příprav na sté výročí založení OÚ v roce 2022. Vyzdvihl především záštitu pro mezinárodní konferenci IATS udělenou předsedkyní AV ČR, prof. RNDr. Evou Zažímalovou, CSc. Připravované aktivity se zaměří jednak na odborné aktivity jako jsou mezinárodní konference, mezi kterými vynikne mezinárodní konference o historii orientalistiky a mezinárodní konference Asociace Tibetických Studií. Další aktivity se zaměří především na veřejnost formou výstav, veřejných přednáškových cyklů nebo aktivit plánovaných v jurtě umístěné v Praze na Střeleckém ostrově. V rámci příprav se klade zvýšený důraz na medializaci výročí, také ve spolupráci se SSČ.
8. V bodě různé dr. Hrubý zmínil probíhající přestavbu a reorganizaci knihovny OÚ a zastaralého katalogizačního systému pod vedením nové vedoucí knihovny, dr. Reysy Alenzuela, a nového knihovnického týmu, jenž se rozrostl o pět nových pracovníků. Probíhající reorganizace by měla nejen usnadnit užívání knihovny pro pracovníky OÚ, ale i pro širší využití českou, a i zahraniční veřejností.

### ■ 2. Změny ve složení orgánů:

V roce 2021 došlo k následujícím změnám ve složení orgánů OÚ:

#### Ředitel:

Mgr. Ondřej Beránek, Ph.D. (jmenován na druhé funkční období s účinností od 1. února 2018 – rezignoval ke dni 25. března 2021 v souvislosti se svým zvolením členem Akademické rady AV ČR pro funkční období 2021–2025).

Doc. PhDr. Bronislav Ostránský, Ph.D. (pověřen řízením Orientálního ústavu na období 26. března až 30. září 2021).

Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D. (jmenována ředitelkou na první funkční období s účinností od 1. října 2021 do 30. září 2026).

#### Zástupce ředitele:

Doc. PhDr. Bronislav Ostránský, Ph.D. (do 25. března 2021)

Mgr. Táňa Dluhošová, Ph. D. (od 26. března do 30. září 2021) – zástupkyně pro vědu a výzkum

PhDr. Ondřej Beránek, Ph.D. (od 26. března do 30. září 2021) – zástupce pro provozní záležitosti

Doc. PhDr. Bronislav Ostránský (od 1. října 2021) – zástupce ředitelky pro provozní záležitosti

Kevin L. Schwartz, Ph.D. (od 1. října 2021) – zástupce ředitelky pro vědu a výzkum

#### Rada instituce:

Místopředsedkyně Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D. – rezignovala na svou funkci ke dni 6. 12. 2021.

#### Vedoucí oddělení:

Vedením oddělení Blízkého východu byl ke dni 1. 11. 2021 pověřen Dr. Sergio Alivernini.

Vedením oddělení Východní Asie byla ke dni 1. 11. 2021 pověřena Dr. Nobuko Toyosawa.

---

### III. Informace o změnách zřizovací listiny

V roce 2021 nedošlo k žádné změně zřizovací listiny.

---

### IV. Hodnocení další a jiné činnosti:

---

---

### V. Informace o opatřeních k odstranění nedostatků v hospodaření a zpráva, jak byla splněna opatření k odstranění nedostatků uložená v předchozím roce:

V roce 2021 nebyly zjištěny žádné nedostatky v hospodaření.

---

### VI. Finanční informace o skutečnostech, které jsou významné z hlediska posouzení hospodářského postavení instituce a mohou mít vliv na její vývoj:\*

Přílohou výroční správy je účetní závěrka a zpráva auditora k hospodaření OÚ. Tyto dokumenty dokládají, že hospodaření OÚ probíhalo standardně a v souladu s příslušnými předpisy.

---

### VII. Předpokládaný vývoj činnosti pracoviště:\*

V roce 2022 bude OÚ dále rozvíjet svoji hlavní činnost, a to i s podporou několika českých a zahraničních grantových projektů. Bude kladen důraz na pokrytí nejrůznějších aspektů vědecké práce, od publikování primárního výzkumu (s důrazem na mezinárodní výstupy) a účast na odborných konferencích, po popularizaci vědy mezi veřejností a v médiích a expertní servis státním orgánům a institucím.

---

\* Údaje požadované dle § 21 zákona 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.

---

### VIII. Aktivity v oblasti ochrany životního prostředí:\*

Orientální ústav nemá speciální aktivity v oblasti ochrany životního prostředí. Provoz ústavu produkuje pouze běžný komunální odpad, kromě vypotřebovaných tonnerových kazet, které jsou předávány k ekologické likvidaci odpovědné firmě. OÚ třídí odpad v kancelářích, knihovně a redakcích časopisů.

---

### IX. Aktivity v oblasti pracovněprávních vztahů:\*

Pracovně právní vztahy ústavu se řídí Zákoníkem práce.

---

### X. Poskytování informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím\*\*

V souladu se zákonem č. 106/1999 Sb. zveřejňuje OÚ AV ČR, v. v. i. všechny relevantní informace na svých internetových stránkách, zejména pod adresou:

[http://www.orient.cas.cz/sys/pristup\\_k\\_informacim.html](http://www.orient.cas.cz/sys/pristup_k_informacim.html)

Žádost o další informace lze podat prostřednictvím kontaktů uvedených na internetových stránkách.

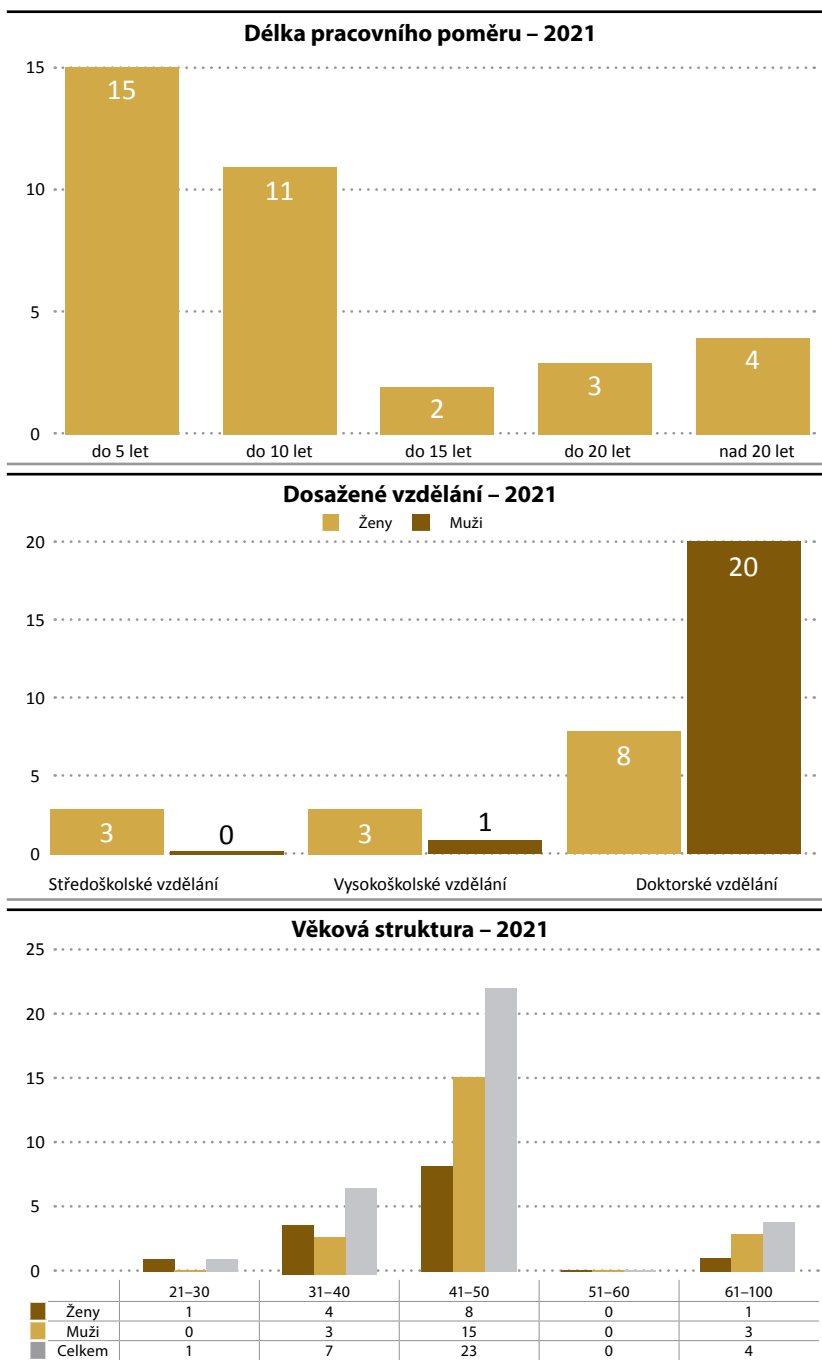
V roce 2021 evidoval OÚ níže uvedené počty žádostí o informace a souvisejících dokumentů:

Celkový počet žádostí o informace: .....	0
Počet vydaných rozhodnutí	
o odmítnutí žádosti: .....	0
Počet poskytnutých výhradních licencí: .....	0
Počet stížností podaných podle § 16a zák. č. 106/1999 Sb.: .....	0

---

\*\* Údaje požadované dle §18 odst. 2 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

## Přílohy

Přehled o počtu zaměstnanců, jejich vzdělání a věkové struktuře  
Účetní uzávěrka a zpráva o jejím auditu

Podpis ředitelky Orientálního ústavu AV ČR, v. v. i.

Razítko

Použité fotografie pochází z archivu OÚ a SSČ AV ČR.

V Praze dne 31. 5. 2022

Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D., ředitelka

Doc. PhDr. Bronislav Ostránský, Ph.D., zástupce  
ředitelky pro provozní záležitosti



